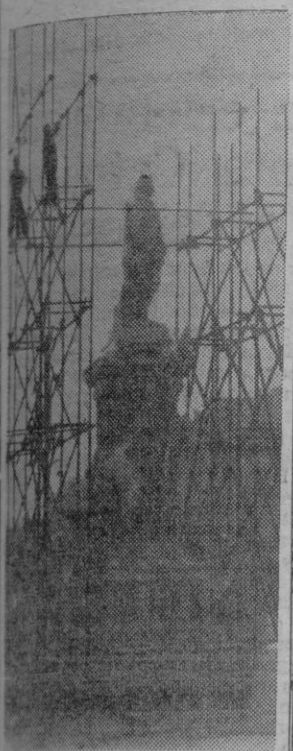


**DON FRANCISCO DE QUEVEDO, SE MUDA**



Don Francisco de Quevedo, que desde su pedestal de la plaza de Alonso Martínez en Madrid, ha pasado muchos años contemplando el ir y venir de coches y peatones, se encuentra en trance de traslado. Por imperiosas razones de circulación, don Francisco se ve obligado a mudarse. Las estructuras metálicas se han empezado a montar para llevar a cabo el cambio.

**El rodaje de «La Biblia» costará 1.200 millones**

**SE RODARÁ EN ITALIA, EGIPTO Y ESPAÑA**  
 París, 30. — La productora norteamericana "Columbia" entregará 1.200 millones de pesetas al productor italiano Di Larentis para el rodaje de "La Biblia" según las cláusulas de un contrato recientemente firmado.  
 La película será rodada en Italia, Egipto y España y cubrirá los episodios del Génesis sobre la Creación, el paraíso terrenal, Adán y Eva, el Diluvio, la Torre de Babel, Abraham, Isaac, Esau, Jacob y sus hermanos.  
 Los directores Luciano Visconti y Orson Welles serán los dos principales realizadores. El francés Roger Dresson ha preparado en los alrededores de Roma el episodio de Adán y Eva y el dramaturgo Christopher Fry trabaja desde hace dos años en la adaptación cinematográfica. — Efe.

**EN SEIS MESES 664 Convenios colectivos han sido establecidos**

Madrid. — En el primer semestre del año en curso se han establecido un total de 664 convenios colectivos, 229 de carácter interprovincial, 229 en el sector industrial, 229 en el agrario y 81 en el de servicios.  
 Hasta el presente, y a partir de la promulgación de la correspondiente ley, se han establecido 3.126, que afectan a 1.102.644 empresas con 5.458.529 puestos de trabajo. — Cifra.

**Mientras se hundía el buque holandés «Maasym-N»**



Profundamente escorado, el mercante holandés «Maasym-N» se hunde cada vez más en frente de las costas de la Enca de Vares, donde días pasados hizo agua rápidamente, necesitando el auxilio del remolcador «Atlántico», que puso a salvo su tripulación en el puerto de La Coruña. — (Cifra Gráfica).



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma Miércoles día 31 de Julio de 1963

AÑO XXV :— N.º 7.208 — DEPOSITO LEGAL P. M. : — 1958 — PRECIO 2.— PTS.

PARA SUS PEDIDOS DE

**PRI PAK**

Teléfonos { 16062  
15997  
16342

**Explosión en la Casa Sindical de Madrid**

**Produjo algunos destrozos, pero no víctimas**

Madrid, 30. — A LAS DOCE Y VEINTE DE ANOCHE SE REGISTRÓ OTRA EXPLOSIÓN EN EL EDIFICIO DE LA CASA SINDICAL, QUE PRODUJO ALGUNOS DESTROZOS. NO HUBO QUE LAMENTAR VÍCTIMAS. — Cifra.

## Norteamérica ya esperaba la actitud de De Gaulle

**El general aspira a un primer puesto en la política internacional**

**Diversos países se han adherido ya al «Tratado de Moscú»**

NUEVA YORK. — (Crónica, por cable, del corresponsal de Pyresa, GUY BUENO). — En la opinión pública norteamericana, eufórica tras el «primer paso» dado en Moscú y pujante ahora por sondear al máximo hasta donde puede explotarse el primer síntoma favorable a la «entente» entre Occidente y Rusia, ha causado escasa sorpresa la actitud expectiva de De Gaulle frente al tratado rubricado el jueves pasado por Estados Unidos, Inglaterra y Rusia proscribiendo todas las pruebas nucleares, excepto las subterráneas.

Pocas personas esperaban otra respuesta, en vísperas de convertirse Francia en potencia atómica de primer orden, pero también pocas son las personas que ponen en duda la sinceridad de las alusiones de De Gaulle en cuanto al incommovible entendimiento en lo político y en lo militar, máxime en cualquier crisis existente entre Norteamérica y Francia. Los círculos autorizados están convencidos de que la actitud independiente y personalista de De Gaulle obedece a razones de prestigio y a su convencimiento de que Francia constituye una pieza maestra sin la cual es imposible la rehabilitación política de Europa y, por ende, del mundo. Los mismos círculos también creen ver en las últimas declaraciones de De Gaulle un globo de sondeo para determinar si a cambio de la adhesión de Francia al tratado, Washington proporcionaría a Francia la misma información técnica nuclear que Washington facilita actualmente a Inglaterra, con lo que así Francia no tendría necesidad de hacer nuevas pruebas.

«FACULTADES CLARIVIDENTES»  
 En sus relaciones con De Gaulle, la política anglosajona, pare-

ce olvidarse de la enorme importancia que desempeña para el carácter latino el factor prestigio. En contraste, De Gaulle parece conocer mejor la mentalidad anglosajona frente a la cual una actitud firme aún en negociaciones amistosas suele producir mejores frutos que una actitud débil. Se hace notar en los comentarios que se parece estar cumpliendo (Continúa en la pág. siguiente)

**Rusia ofrece armas a la India**

**PARA DEFENDERSE CONTRA CHINA ROJA**

Londres, 30. — Se informa que Rusia ha ofrecido a la India proyectiles dirigidos que pueden utilizar contra cualquier ataque de la China roja.  
 La oferta soviética incluye también equipos de radar, aviones de transporte y facilidades de entrenamiento.  
 La información coincide con la concentración de fuerzas chinas en la zona fronteriza con India. También se habla de que los checos envíen a la India material militar. — Efe.

**Pedían dinero para familias de «presos políticos» españoles**

**Y lo enviaban al partido comunista clandestino**

Washington, 20. — Una subcomisión de la cámara de representantes sobre actividades antinorteamericanas ha acusado a un grupo de excombatientes de la guerra civil española de reunir dinero y ropas para el partido comunista clandestino español mientras que se hace creer al público norteamericano que esa ayuda es para familias de supuestos «presos políticos».

La subcomisión que preside William M. Tuck ha votado por unanimidad que el asunto pase al Departamento de Justicia para una detenida investigación de fraude hecha por Noe Fiskman, quien según la subcomisión, es el secretario ejecutivo de los veteranos de la brigada «Abraham Lincoln». Fiskman ha invocado la quinta



**El criminal atentado en el Negociado de Pasaportes**

Como ya dimos cuenta, en nuestra última edición, a las seis menos cuarto de la tarde del lunes, en la Sección de Pasaportes de la Dirección General de Seguridad de Madrid, muy concurrida a tales horas, hizo explosión un artefacto que había sido colocado bajo uno de los pupitres utilizados por el público. El criminal atentado causó numerosos heridos, quince menes graves, tres graves y María del Carmen Anguita Abril, de dieciséis años, a quien vemos en la fotografía hospitalizada, asistida espiritualmente por un sacerdote, en gravísimo estado. Arriba se pueden apreciar los destrozos causados por la explosión en la oficina.



**Los heridos del ataque terrorista**

**Noticias alentadoras sobre su estado**

MADRID. (Por teléfono, de Pyresa). «El estado de la joven María del Carmen Anguita Abril, ha experimentado cierta mejora dentro de la gravedad», informaron a última hora de la tarde en el Equipo Quirúrgico donde está hospitalizada la muchacha que ayer resultó gravemente herida en el vil atentado terrorista de la Dirección General de Seguridad. En otros centros sanitarios las noticias son igualmente alentadoras sobre la situación de los restantes heridos.

**LLAMADAS**  
 En el Equipo Quirúrgico manifiestan que son innumerables las llamadas que se reciben interesándose por el estado de María del Carmen Anguita Abril.  
 Esta mañana, cuando los primeros visitantes acudieron a arreglar sus pasaportes al departamento correspondiente del Ministerio de la Gobernación, comprobaron sorprendidos que todos los desperfectos causados por la explosión de ayer habían desaparecido. El servicio continuó funcionando con la mayor normalidad y los visitantes acudieron como si nada hubiese pasado. Solo dos funcionarios del Departamento resultaron heridos y levemente, por fortuna: don Miguel Botas, Jefe del Servicio, que resultó lesionado al caerle sobre la cabeza trozos de los cristales de la bóveda, y doña Adela Pacheco, auxiliar administrativa, que sufre erosiones en (Continúa en la pág. siguiente)

**El Departamento de Justicia de EE.UU. efectuará una detenida investigación**

enmienda contra una posible autoacusación por lo menos cien veces al negarse a responder preguntas incluyendo si el era o no comunista pero ha insistido en que lo que reune su organización no es para los comunistas españoles por lo que el sabe.

Sin embargo, Alfred M. Nittle, consejero de dicha subcomisión, declaró que una investigación ha demostrado que los nombres y direcciones de las supuestas víctimas españolas enviadas a los norteamericanos para que los donativos se enviaran a sus familias, son verdaderamente hombres comunistas convictos. — Efe.

**42 estudiantes británicos en Madrid**

**EN PLAN DE INTERCAMBIO ORGANIZADO POR EL SEU**  
 Madrid, 30. — De Londres han llegado 42 estudiantes británicos que permanecerán en España, en régimen de intercambio, organizado por el SEU hasta septiembre.  
 En el mismo avión que trajo a los estudiantes ingleses salieron para Londres 40 españoles. Cifra.

OPINAMOS ASI:

El concepto de política (I)

Teorías de la política

El hombre no puede vivir sin conceptos. Ellos dan sentido a toda la serie de actos que responden a un determinado modo de entender la vida. El concepto es el contenido, el significado. De nada valen las palabras, sino en cuanto expresan algo, a veces muy querido para el hombre. Pero el uso reiterado de las palabras hace que ese contenido se desdibuje; sobre todo en aquellas palabras con las que hacemos referencia a varias cosas que, al tener algo en común su calificativo es totalmente impreciso para señalar algo concreto y determinado. Evidentemente, pocas palabras son hoy tan usadas como el vocablo "político". Con él hacemos alusión a personas, situaciones, hechos, actuaciones, manifestaciones, etc. Incluso en la vida corriente, en el acontecer normal de los hechos sencillos, cotidianos, solemos calificar de "político" algún suceso o alguna persona. Y en cada momento, queremos expresar algo. En uno y otro caso queremos matizar el suceso o la persona de un modo especial. ¿Tenemos por ello una idea clara de lo que el término "político" pueda añadir o determinar?

La misma variedad de significaciones nos la encontramos en la doctrina, en la cual cada autor pretende que el término exprese algo determinado, con el fin de que pueda ratificar su teoría sobre la Historia, la Sociedad, la Filosofía, la Economía, etc. Por eso conviene que partamos desde el principio, con el fin de evitar cualquier error de perspectiva o de partida.

La teoría más cercana al concepto vulgar de lo que sea la política es aquella que la considera como técnica de conquista y actuación del poder. En este caso, la política no viene determinada por los fines que el Estado deba perseguir, ni por las normas que deben regir toda actuación. La política no es más que el ejercicio de la acción de poder. Nos recuerda las enseñanzas de Maquiavelo. Recientemente, esta teoría ha sido estudiada con más rigor, sobre todo por el gran sociólogo alemán Max Weber, que nos ha dicho que no es posible definir una asociación humana como política por sus fines, sino por el medio de que se vale para su actuación. Una organización no es política porque pretenda ordenar la vida de la sociedad, sino porque utiliza el poder, la coacción física.

En esta línea puede también considerarse la doctrina de Carlos Marx. Según él, en cada momento histórico existen clases, que tienen en su poder todos los resortes de la producción de bienes y, por consiguiente, la dominación de las otras clases. La técnica y los medios que usa la clase propietaria para sojuzgar a la otra, es la política. La lucha entre las clases es la lucha política, porque su objeto es la posesión de los medios coactivos. De ahí que toda sociedad sin clase, como la propone el comunismo, es una sociedad apolítica.

Otros autores concebían la política como disyunción. Parten de la afirmación de Hobbes de que todos los hombres son enemigos entre sí. Esta enemistad, pasada del ámbito individual al ámbito público, es la que determina la actividad política. Carl Schmitt ha sido quien ha desarrollado esta teoría. "La distinción propiamente política es la distinción entre el amigo y el enemigo". Pero hay que advertir que estos antagonistas están tomados en un sentido público. Son los miembros de una comunidad que luchan por la existencia según unos determinados modos de vida. Así pues, la esencia de la política es esa posibilidad de definición, de delimitación.

La política participa, en cierta medida, de todas estas características que los citados autores nos han expuesto. No cabe duda de que todos tocan facetas de la política, pero no definen su esencia: la que la política es. En la política, efectivamente, se agrupan los hombres en comunidades y establecen unas relaciones entre ellos, bien amistosas, bien hostiles. Y también misión fundamental de la política es el ejercicio del poder, de los medios coercitivos para ordenar esa comunidad y regirla. Pero esto no agota el significado de la política. No sólo no lo agota, sino que además no nos da el sentido exacto, la significación última de lo que queremos definir como política.

La actitud de De Gaulle

(Viene de la página anterior)  
el pronóstico político emitido por De Gaulle años atrás de que las dificultades entre Pekín y Moscú, siendo más bien de carácter ambicioso y político que ideológico, terminarían por obligar a Rusia a adoptar una actitud menos intransigente frente al Occidente. El tratado reciente de Moscú parecería confirmar tal tesis, con lo que valorizan las «facultades clarividentes» de De Gaulle obligando a otros estadistas de Occidente a sopesar la conveniencia de escucharle en una reunión personal como la que parece estar preparándose, es decir, el viaje de De Gaulle a Washington para discutir las relaciones con los aliados norteamericanos en el plano y a la altura del prestigio político que conviene al carácter de De Gaulle y a los intereses políticos franceses.

De Gaulle no quiere potencias anglosajonas que le traten en política internacional como «junior partner» o sea socio menor. Entretanto se prepara el terreno para una «inevitable» reconciliación de puntos de vista entre Washington y París. Un sentimiento de euforia embarga a Estados Unidos no previniéndose ninguna dificultad en el Senado de Washington para la ratificación del tratado.

El periódico «Detroit Free Press», advierte a los senadores que pudieran estar tibios: «Podemos adelantarnos a cualquier senador que vote contra la ratificación del tratado que millones de norteamericanos le considerarán como una persona que está a favor del cáncer sanguíneo y de las deformaciones congénitas».

IMPORTANCIA DEL TRATADO

En cuanto a la gran significación del tratado Walter Lippman escribe en el «Herald Tribune»: «Posiblemente sea más importante que el segundo paso que podría darse con un pacto de no agresión entre la OTAN y las naciones del Pacto de Varsovia». Explicó la tesis de que «si el tratado proscribiera los ensayos nucleares representa la renuncia virtual a la búsqueda del arma absoluta y de la supremacía política entonces el tratado es en sí un gran pacto de no agresión». En todo caso la euforia de la opinión pública norteamericana no es euforia alegre, confiada sino que se halla atemperada por la cautela ya que no existe indicación precisa de que Moscú se

halle dispuesto a abandonar su tradicional objetivo de dominio del mundo imponiendo lo que ella califica como «ideología comunista», y el fallecido embajador en la ONU, don Félix de Lequerica, llamara «ambiciones imperialistas», viene a dar pabulo a la actitud norteamericana la cautela de las últimas noticias que indican que los soviets construyen un importante aeropuerto para reacciones en Yemen, a orillas del Mar Rojo, frente a las costas del este de Africa, el cual podría convertirse en trampolín para turbio designios con proyecciones insospechables. Ya advirtió el presidente Kennedy en su reciente discurso a la nación que el tratado «no disminuirá nuestra necesidad de tener armas, tener aliados y continuar nuestros programas de asistencia a otros países».

EXAMEN CUIDADOSO

Londres, 30.—Las declaraciones del General De Gaulle serán examinadas cuidadosamente, ha declarado un portavoz del Foreign Office, negándose a cualquier otro comentario sobre la conferencia de prensa.—Efe.

COMENTARIOS EN HOLANDA

La Haya, 30.—Es sorprendente el comprobar que un miembro de la Comunidad Europea plantee, bajo una forma que hace pensar en el ultimatum, exigencias sobre la evolución futura de la comunidad, ha declarado un portavoz del Ministerio holandés de Asuntos Exteriores al comentar la conferencia de De Gaulle.

Tal actitud no es compatible con la igualdad de derechos de los estados miembros, afirmó el portavoz.—Efe.

ENTREVISTA NIXON DE GAULLE

París, 30.—Después de la entrevista celebrada con De Gaulle, Richard Nixon ha declarado que expresa la opinión de millones y millones de norteamericanos, tanto republicanos como demócratas, al afirmar que pese a ciertas diferencias entre ambos gobiernos existentes, EE. UU. tienen la suerte de tener como interlocutor a un gran dirigente de espíritu independiente.

Nixon almorzó con De Gaulle, pero ha declarado que no podía facilitar el contenido de sus conversaciones con el presidente francés.—Efe.

ADHESION DE SOMALIA

Mogadiscio, Somalia, 30.—La Somalia se ha convertido en el primer país africano en adherir-

se al tratado tripartito signado en Moscú, según mensajes enviados por el presidente Aden Abdullah Osman a Kennedy y al de la Unión Soviética, Kruschev.—Efe.

TAMBIEN FINLANDIA

Helsinki, 30.—El Gobierno

finlandés está dispuesto a suscribir el tratado parcial de prohibición de pruebas de armas nucleares, rubricado en Moscú por la Gran Bretaña, los Estados Unidos y la URSS, según se ha anunciado oficialmente.—Efe.

Con brillantez se celebraron las fiestas de Santa Catalina Tomás en Valldemosa

VALLEDEMOSA. (De nuestro lugar en el Ayuntamiento el acostumbrado "lunch" que fue amanzado por la banda de música. Por la noche salió de "Sa Coma" el "Carro triunfal" que iba ocupado por la misma "Beateta" y por los mismos "angelitos", reseñados anteriormente.

El paso de la "Carroza" fue presenciado por el Capitán General de Baleares, Gobernador Civil, General Subinspector de Baleares, Capitán de Navío, Sr. Martínez de Gugnán; don Fernando de España y Morell, Conde de España; don Máximo Alomar, Alcalde de Palma; don Pedro Dezcallar, Coronel; don José Zaforteza, Teniente Coronel; don Francisco Soriano, Delegado Provincial de I. y T. y otras distinguidas personalidades, acompañados de sus respectivas señoras, así como numeroso público.

Terminó la fiesta en la Plaza de la Cartuja la Agrupación Artística "Raixa" con la divertida comedia "S. Herencia d'en Toni Foblole" de Juan Antonio Torrandell, actuando todos magistralmente, especialmente Margarita Forteza en "Madó Polonia".

El día 29, fiesta de los Cofrades de la Santa, hubo por la tarde una gran tirada al plato organizada y patrocinada por la Armería Benito en la que tomaron parte unos 50 tiradores, obteniendo los primeros premios don Benito Genovard, de Santa María del Camí, Copa del Ayuntamiento de Valldemosa y 1.000 pts.; el Sr. Ferrer, de Inca y el Sr. Amengual, del Pla de San Jorge.

De los locales obtuvieron premios don Bartolomé Balle, el señor Carvajal (Conde de Fontanar), don Salvador Balle y otros, destacándose por su colaboración y obteniendo también premio don Nicolás Rullán Mas.

Por la noche celebró el solemne Oficio de la segunda fiesta el Rdo. don Antonio Cabot, Económico de Valldemosa, ocupando la sagrada cátedra el Rdo. don Manuel González, Canónigo Doctoral, quien tejó un bello panegírico de la Santa, colofón de los predicados durante la novena que precedió a la fiesta.

El Coro parroquial interpretó la Misa de Perosi, dirigido por el Maestro Nacional, don José Estradas, pulsando el armonio el Rvdo. don Guillermo Fiol, Profesor del Seminario. Terminada la Santa Misa tuvo

Los ataques terroristas

(Viene de la página anterior)  
la espalda. Los demás funcionarios, incluso parte del personal herido, se incorporaron al trabajo a la misma hora de todos los días para preparar la firma.

VEINTE HERIDOS

Veinte fueron en total los heridos a causa de la explosión. Entre ellos ha causado sensación en Madrid la hospitalización de esta muchachita de 16 años, María del Carmen Anguita Abril, una modistilla que había acudido al Departamento para entregar un documento que le había dado la maestra. Las heridas han sido calificadas de pronóstico muy grave, pero a ella, 16 años al fin y al cabo, le preocupa especialmente el estado en que van a quedar su pelo y sus piernas abrasadas. A su lado se hallan continuamente su padre y su maestra, consolándola y consolándose a sí mismos.

—Me había sentado en uno de los bancos de la oficina. Junto a mí se sentó un chico y empezamos a charlar. De pronto, una llamarada que parecía salir de donde yo estaba; sentí que me encogía, que me estiraba, que escapaba a correr, que me fallaban las piernas y que volvía a levantarme y caerme. Nunca lo olvidaré.

A Rosa García Plaza —35 años, casada— han tenido que sacarle varios objetos incrustados en su cuerpo.

—Fue como un cortacircuitos. Salió una luz verdosa y me caí. Ahora las piernas no me responden.

Rosa iba a arreglar el pasaporte familiar para que su marido pudiese visitar a una cuñada que trabaja en Australia.

OTROS HERIDOS

También sufre heridas de pronóstico reservado doña Isabel Peña Muñoz, que preparaba los documentos para hacer un viaje turístico con su hijo, Alfonso Arquellada Peña, delegado de la «Bohringer-Sohn Ingeheim» en Cádiz.

—Mi madre necesitaba —dice éste— el visado para Tánger. Mis vacaciones empezaban el día uno. Pensábamos pasar un mes en

Cádiz y después hacer un viaje a Tánger.

Doña Isabel, que se dirigió a rastras a la salida, se desmayó tres veces antes de lograr salir del local.

Los demás heridos —todos de pronóstico leve— han pasado a sus domicilios.

Los Españoles

OTRA VEZ QUI, EN EL

CORTIJO VISTA VERDE,

naturalmente, la sede de las más importantes atracciones universales

Los Españoles

Regresan a España procedentes del Japón, con un bagaje fabuloso de ritmos orientales

HOY, REPARACION DE

Los Españoles

... Y CONTINUA LA ESTELA DE LAS MAS RUTILANTES «ESTRELLAS» UNIVERSALES

125 plazas con más de 75.000 pts.-Ambos sexos-Desde 16 años

Convocadas CIENTO VEINTICINCO PLAZAS para el Cuerpo de CONTADORES DEL ESTADO — EDAD MINIMA DIECISEIS AÑOS. — Título: Bachiller Superior, ó Maestro, ó Perito ó Profesor Mercantil. — Ingresos anuales superiores a sesenta y cinco mil pesetas. NO SE EXIGE MECANOGRAFIA, NI TAQUIGRAFIA, NI IDIOMAS. — Instancias hasta el veinte de Agosto, Exámenes desde Enero a Julio, (tiene tiempo para prepararse muy bien). — Pídanos urgente programa completo, modelo de instancias é Instrukciones, acompañando cinco pesetas franqueo. Diríjase a: «JURISPERICIA» Academia-Editorial, Jardines, 3. MADRID (14).

no se manche ni se inquiete: sólo apriete

AEROSOLES ZZ COOPER

ZZ-COOPER le ofrece 4 AEROSOLES INSECTICIDAS de acción definitiva y total:

- FLY KILLER, matamoscas (lavanda).
- FLY KILLER, matamoscas (isodoro).
- MOTH PROOFER, matapolillas.
- ROACH KILLER, matacucarachas.

Y dos aerosoles desodorantes:

- FRESH AIRE (pino).
- FRESH AIRE (lavanda).

Fabricados por COOPER McDUGALL & ROBERTSON LTD., y distribuidos en España por ZELTIA, S.A.

# ¡buenos días!

## DEMASIADAS PALABRAS

En general, qué derroche de palabras el de la gente. Montañas de palabras, un río caudaloso de palabras para no decir nada, o, en algunos casos, para pretender decir demasiado.

Los clásicos, hasta los clásicos mediterráneos, han recomendado al hombre el ahorro de palabras. Y el pueblo, el de los tiempos clásicos, decía que «la mejor palabra es la que no se dice».

Pero, poca gente sigue tan sabios consejos.

Hablamos demasiado. El cine, que es un espectáculo creado para los ojos, también habla de un modo excesivo. (Si me gusta Antonioni, ese director italiano que derrite



a los esnobes, es, entre otras cosas, por su sobriedad. Los films de Antonioni —«El eclipse», «La noche»— son aburridos, geniales, estúpidos, extraordinarios, pero, sobre todo, sobrios. Sus diálogos parecen escritos por Baltasar Gracián. (Pensando en la verbosidad cinematográfica, Antonioni es un clásico ejemplar).

La gente se empeña en decirlo todo, en explicarlo todo, en demostrar hasta lo indecible y siempre a base de palabras, palabras habladas mal pronunciadas con frecuencia, mal empleadas en muchas ocasiones.

—¿Por qué no me pone usted una carta?, he dicho a algunos parlanchines que, por teléfono, intentaban colocarme un rollo inacabable.

—¿Una carta? Se lo puedo contar todo ahora mismo.

—Que no, que no. Póngame una carta.

Pero, no te entienden. Lo que ellos necesitan es escuchar su propia voz, regodearse en la salsa de sus inútiles palabras.

La gente escribe poco, en este país, y es una lástima. El que escribe poco, lee menos, esto no falla, y el que lee no escribe, suele ir convirtiéndose en un parlanchín insostenible. (Un inciso: En los últimos años, las mujeres, que son las que leen, se han vuelto mucho más sobrias que los hombres, y, además, son las que mejor escuchan, como es lógico).

Goethe decía: «Hablamos demasiado. Debieramos hablar menos y dibujar más». Y añadía: «Cuando pienso en ello, más me convengo de que hay algo inútil, mediocre y hasta afectado en la palabra».

Goethe, tan parlanchín, debió caer del burro de sus propias palabras y advertir los riesgos, como si hubieran estado dramáticas esas palabras escritas por una de las mentes más lúcidas de todos los tiempos? ¿Qué añadir a ellas? Ni una palabrita más, ni una sola.

Juan BONET  
(Ilustración del autor).



## díganos Va. algo

### Mrs. BETTY KING, apasionada de «los toros»

toros y hasta nos regala con sesiones de toro de salón... Torear mejor que «El Viti».

—Benni exagera... No entiendo mucho, pero si me interesan las corridas y comprendo su colosal espectacularidad.

—¿Cómo fue que volvió a los toros, después de su ingrata primera experiencia?

—Un amigo y compatriota, gran aficionado, insistió para que repitiera la prueba y la verdad es que, al hacerlo, ya no me pareció tan cruel... Hay que decir que esta segunda corrida resultó mucho mejor... Como es lógico, esto ayudó a que mi espíritu se adaptara mejor al arte de torear.

—¿Son muy atacadas, las corridas, en Inglaterra?

—Antes lo eran más. Hoy son muchos los ingleses que han visto corridas y las comprenden.

—¿Cuál es, en conclusión el concepto inglés sobre las corridas de toros?

—En definitiva, en el criterio de los que comprenden el por qué de las corridas, éstas constituyen un deporte altamente espectacular, quizá el más espec-

taular de cuantos han inventado los hombres, en el que se funden el arte y la muerte. Es un deporte crudo y hasta susceptible del adjetivo «bárbaro»... Pero los ingleses comprenden que tal calificativo puede aplicarse a numerosos deportes, muy en boga en otros países, deportes que no tienen la justificación exhaustiva de las corridas.

—¿Cree que en Londres podrían soportar una corrida de toros?

—Las primeras, tal vez no... Pero, casi le podría asegurar que a la quinta o sexta no solamente la soportarían, sino que llegarían al entusiasmo... Luego, el aficionado inglés, sería el más ortodoxo.

—Como lo es usted... ¿Qué torero le apasiona?

—«El Viti» y Luis Segura... Me gustaría ver este mano a mano entre los dos grandes rivales para la «Palma de Oro»... ¡Qué grandes faenas podríamos ver!

—Está peor que yo... Sin puntilla.

CALDENTEY

## IMPORTANTE

Distribuidora Editorial, precisa representación en las Islas, joven culto y dinámico. Edad. 23 a 28 años, don de gentes y deseo de superación. Presentarse día 1 Agosto de 4 a 6 en Hotel Alhambra: SR. RUIZ.

La película que descubrió a



TROY DONAHUE

TROY CLAUDETTE KARL DONAHUE-COLBERT-WALDEN DEAN JAGGER

## PARRISH

Y LOS TRES AMORES DE PARRISH  
CONDE STEVEN-DIANE-McBAIN-CHARON-MUGUENY  
Director: DELMER DAVIS  
TECHNICOLOR

# Mañana en SALA BORIN

REPOSICION CON HONORES DE ESTRENO

Y estreno del mejor film español de 1963

UNIVERSAL FILMS ESPAÑOLA, S.A. presenta una Producción de "ARO FILMS, S.L."

MARISA DELEZA JORGE RIGAUD MILAGROS LEAL  
FERNANDO CEBRIAN ENRIQUE AVILA SILVIA MORGAN  
con M<sup>te</sup> ENRIQUETA CARBALLERA



DIRECTOR: CESAR ARDAVIN

## CERCA DE LAS ESTRELLAS

Basada en la obra de Ricardo Lopez Aranda

1<sup>er</sup> PREMIO NACIONAL DE CINEMATOGRAFIA

¡Un programa colosal que usted querrá ver!

Basada en la obra de Ricardo Lopez Aranda

## UN PIE PARA ESTA «FOTO» Carteles con «suspense»



La foto nos ha llegado desde Ibiza, mejor dicho: ha sido captada en la isla hermana por la cámara conspicua de «Juanet». Ahora cabría preguntarse qué diantres hacía nuestro veterano reporter en la «Isla blanca»... pero esto es otra cuestión, que no tardará en ser suficientemente aclarada.

Pero por el momento, el caso es que no acertamos a comprender —tanto si es en Ibiza como en Singapur— qué raro sentido del humor ha hecho que el hombre encargado de pegar los carteles de toros, le diese por colocar éste al revés. ¿Algún «bromazo»? ¿Un nuevo y raro aliciente turístico?... El caso es que, «de fuentes generalmente bien informadas», nos consta que cincuenta turistas tuvieron que

ser atendidos de fuertes ataques de «torticollis», provocados al intentar leer el cartel de la corrida.

Todo hace suponer que el «suspense» que le han echado al cartelito, es un reclamo publicitario para ver de llamar la atención: Norma clásica de toda publicidad que se preste de tal.

Aunque, en fin, puede que no se trate de nada de eso, y se deba sencillamente a que el hombre de la «cola» estaba pensando en las mismísimas «amarañas», en el momento de pegar su cartelito de turno: Vayan ustedes a saber, que nosotros no vamos porque ya hemos ido.

A. P.

(Foto «Juanet»)

## cojuelo

Banco de los pobres



### AGUACILLOS DE DIOS

Enjuiciar, difícil verbo. Los que ejercemos oficio de abogado, y de periodista, y somos hombres maduros y llevamos embotada la lanza del delirio, sabemos de esta cosa difícil que es el formar juicio sobre personas, cosas y sucesos. Si la psicología resultase matemática, si la caracterología fuese uniforme, si la educación y la cultura se diesen por un igual, si la edad tuviese el mismo nivel de años y las pasiones humanas una igual temperatura, la función de enjuiciar resultaría fácil, como abrir los ojos y ver, como coser y cantar.

Y no es ciertamente así. Hay un juicio a primera vista en el que siempre solemos equivocarnos. En infinidad de ocasiones, el trato con personas que instintivamente nos repelían, como les ocurre al perro con el gato, a la paloma torcaz con el halcón, se ha influido luego de simpatía y afecto. Y a la inversa, seres de indudable atractivo a primera vista nos han decepcionado en sus reacciones extrañas.

Ni siquiera la honorable fama de toda una vida abona para formar un juicio absoluto sobre las personas. Ahí está, en corroboración de este criterio, la novela «Era un Santo», del Padre Coloma. Los hay que son honrados desde que dejaron de serlo, como en el caso de su protagonista, y los hay que son honrados hasta que dejan de serlo.

He sido siempre parco en el juicio ajeno precisamente por lo: muchas veces que ha errado, respecto a mí, el juicio extraño. Median siempre unos imponderables en las acciones humanas que sólo conoce Dios. Y es inútil tratar de invocarlos, no ya como argumentos «de libre», sino ni siquiera «de facto», ante el juicio ajeno.

Tuve en el ejercicio de mi carrera de abogado un caso de sentencia absolutoria cuyo ju-

icio tengo aplazado hasta que me sea concedido conocer en la otra vida la sentencia de casación del Supremo Juez. Y sin embargo, siempre me juró y perjuró el procedado que era inocente del hecho que se le imputaba y del que fue absuelto por el Tribunal de los hombres.

Humanamente no se ha sabido construir, para el buen juicio, mejor máquina que la judicial. Así el buen juicio viene a ser la resultante del silogismo fiscal, siempre adaptado a la ley normativa social, en el ejercicio de su sagrado ministerio, y del silogismo de la defensa, que no obstante la ley escrita, puede concluir en una eximente total.

Y todavía resta, para hacer más difícil el buen juicio, lo que sabiamente se dice en esta fábula de Samaniego:

«En una alforja al hombro llevo los vicios; los ajenos delante, detrás los míos. Esto hacen todos; así ven los ajenos más no los propios.»

Otra obligada información de los actos de Clausura de turno en el Campamento de La Victoria, en Alcudia, dej que acabamos de regresar a las once de la noche y cuya referencia daremos por cierto muy interesante, en la edición de mañana, ha hecho que el despacho con los pobres no haya podido ocurrir.

No obstante entregamos por la mañana, a la pobre María García, CIEN pesetas.

Para su cobro en el día de hoy, a las ocho de la tarde, tenemos firmados dos cheques: de QUINIENTAS pesetas para esa pobre mujer «amontonada de desgracias», que protege la «maestra de los ojos color de estrella» y de TRESCIENTAS pesetas «para la mujer del marinero».

# Agenda

## RADIO

### RADIO JUVENTUD DE INCA

1.106 Kcs.  
Programa para hoy  
9: Apertura. Saludo musical. Canta Lorenzo González; 9:15: Hoy es San...; 9:20: Para usted señora; 9:50: Leyendo "BALEARES"; 10: Radio Club; 11:30: Hermana Radio; 12: Selección de Bailables; 12:35: Diez minutos con Los Llopis; 12:45: Tal día como hoy; 12:50: Novedad musical; 13: Mensaje de amistad; 13:30: Campamentos juveniles de Baleares; 13:45: La hora H; 14:05: Orquestas ligeras; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional; 14:45: Páginas selectas; 15: Diez puntos sobresalientes; 15:30: Volando con las ondas; 16: El príncipe Igor; 16:20: Radio Club; 17:30: Su intérprete favorito; 17:35: Estrellas en la antena; 18: La ballena alegre; 18:30: Romanzas de ópera; 18:50: Canzoncillas españolas; 19:00: Concierto de Radio Juventud; 20: Santo Rosario; 20:20: Mensaje de amistad; 20:45: Información de Última Hora; 20:50: Novedad musical; 21: Melodías de ayer y de hoy; 21:35: Inglés por radio; 21:50: Cantantes famosos; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22:15: Parada de éxitos; 22:25: Cuento laboral de la semana; 22:40: España de cabo a rabo; 23: La canción y su argumento; 23:30: Selección de Jazz; 23:50: Buenas noches e amor; 23:55: Más allá de las estrellas; 24: Cierre.

### RADIO MALLORCA

1.430 kc. 5 Kws.

#### Programa para hoy

8:00: Apertura. Señales horarias. Programas del día; 8:02: Concierto ligero matinal; 9:00: Emisión "Adveniat regnum tuum"; Santo Rosario y Noticiero Católico; 9:27: Minutos selectos; 9:30: La música alegre el trabajo; 11:00: Para Vds., amigos; 12:00: Servicio Meteorológico Nacional; 12:02: Noria de éxitos; 12:15: Una mujer prohibida; 12:35: Sevillanas; 13:00: Discomanía; 13:30: 1.ª emisión de solicitados; 13:45: Hoja de calendario; 14:00: Hora exacta. Carteleras; 14:01: Noticiero de actualidad; 14:06: Los Xey; 14:20: Palma a las dos y veinte; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Noticiero local; 15:15: La música y los músicos; 15:30: Narciso Yepes, guitarrista; 16:00: 2.ª emisión de solicitados; 16:15: Sangre negra; 16:40: Novedades en la discoteca; Zafiro; 17:00: El hechizo; 17:30: Orquesta de Roy Liberto; 17:40: Jhonny Halliday; 18:05: Consuelo Velázquez al piano; 18:30: Perdida en el recuerdo; 19:00: Concierto Sibelius; 20:00: Hora exacta. Santoral para mañana; 20:02: 3.ª emisión de solicitados; 20:15: El schotis, el pasodoble y la mazurca; 21:00: Cadena musical de la SER; 21:30: Matilde, Perico y Periquín; 22:00: Radio Nacional de España; 22:15: Cotizaciones de bolsa; 22:17: Voces famosas; 22:30: Cadena de la SER; 23:10: Buenas noches con las estrellas; 24:00: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

### RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA

#### Programa para hoy

10: Apertura; 10:05: Saludo musical; 10:15: Lo que dice la prensa de hoy; 10:35: Giróscopo; 11:45: Robert Valentino y su ritmo; 12:00: Angelus; 12:05: Almanaque; 12:15: Jorgen Ingman y sus guitarras; 12:40: Historias del Gran libro; 13: Apertivo con música; 13:15: Club de Amigos; 13:45: Microrrevista; 14:15: Información local; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Sobremesa con la Orquesta Peggy Stuart; 15: El amigo mundo; 15:15: Canta Rocio Dúrcal; 15:30: Discos para Vd.

16: Firmamento musical; 16:15: Orquesta de Augusto Alguero; 16:30: Cóctel de piano; 17: La vuelta al mundo en 80 días; 17:15: Cantan Los 4 amigos; 17:30: Concierto en ritmo; 18: Guitarra flamenca; 18:30: Éxitos de ayer y de hoy; 19: Periscopio del mundo; 19:15: Orquesta Enoch Light; 19:30: Melodías para el atardecer; 20: Concierto selecto; 20:45: Santo Rosario; 21: Búfalo Bill vuelve al Oeste; 21:15: Panorama deportivo; 21:45: Radio Vaticana; 22: Radio Nacional de España; 22:15: Lo mejor de la semana; 23:25: Más allá de las estrellas; 23:30: Buenas noches y cierre.

## TELEVISION

### Programa para hoy

**PROGRAMA DE SOBREMESA**  
2:00: Carta de ajuste; 2:15: Presentación; 2:17: Solo para hombres; 2:30: Panorama; 2:54: Plaza de España; 3:00: Telediaro; 3:25: Cotizaciones de bolsa; 3:30: La tortuga perezosa; 4:00: Final del programa de sobremesa.

### PROGRAMA DE NOCHE

7:45: Carta de ajuste; 8:00: Presentación; 8:02: Teatro de la familia; 8:30: "Bonanza"; 9:25: El tiempo; 9:30: Telediaro; 9:45: Enviado especial; 10:15: Tarjeta de visita; 10:45: Esta noche... Concertino; 11:30: Telediaro; 11:45: Hoy dirige; 12:00: Versos a medianoche; Momento musical y Meditación; 12:15: Cierre.

## AEROPUERTO

Movimiento de Aviones y Pasajeros Nacionales y Extranjeros, registrados en el Aeropuerto de Son San Juan durante los días 26 y 27 de julio de 1963  
Entrados: Aviones nacionales, 25-27 con 757 y 914 pasajeros. Aviones extranjeros, 35-68 con 1.947 y 3.950 pasajeros.  
Salidos: Aviones nacionales, 23-30 con 716 y 946 pasajeros. Aviones extranjeros, 33-70 con 1.870 y 7.235 pasajeros.

## FARMACIAS DE TURNO

### (De 9 mañana a 10 noche)

Balaguer, San Miguel, 58 Tel. 11249; Bonnin, Nuño Sanz, 76 (Hostalets) Tel. 14171; Cardell, Pl. Cardenal Reig, 2 Tel. 12947; Catalán, Gabriel Carbonell, 79 Tel. 25338; Claverol, Pl. de la Reina, 10 Tel. 15371; Mazaira, Cataluña, 9 (final Av. Jaime III) Tel. 31070; Morell Brotad, Pascual Ribot, 19 (Es Fortí) Tel. 33402; Oliver Villalonga, Carmen, 28 Tel. 11511; Palmer, M. de la Cénia, 6 (Son Armadams) Tel. 30731; Pieras, calle Hostalets, 2 Tel. 12861; Planas Literas, 78 Tel. 11507; Rosselló, Pl. de Cort, 18 Tel. 22735; Rubi, Sindicato, 146 Tel. 12610; Tellería, C. Sotelo, 558 (Cala Mayor) Tel. 23543.

### FARMACIA DE TURNO CON SERVICIO DE OXIGENO

Pieras, Calle Hostalets, 2  
**SERVICIO NOCTURNO**  
(De 10 noche a 9 mañana)  
Reynés, San Miguel, 37 Telé fono, 11972.

### (De 10 a 12 noche)

Santandreu, Fausto Morell, 16; Caubet, Calvo Sotelo, 145. (Terreno)

**VIVIRA MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO FRAU lo instala**

## CUPON DEL CIEGO

006

## TINTES Y LAVADOS

# BUADES

### LIMPIEZA EN SECO

Recogida y entrega de prendas a domicilio sin recargo - Llame al Tel. 11981  
Plaza Cort, 23 Cestos, 15

## La Tómbola de Juventudes

En el sorteo de ayer, en la Tómbola de Juventudes, resultó premiado el núm. 16.151, correspondiente al control 24. El premio consistía en una estufa y una bicicleta.

un verano  
**CATCH**  
sin moscas  
ni mosquitos

## Religiosas

### SANTORAL

San Ignacio de Loyola.

### CULTOS PARA MAÑANA

Los Santos Macabeos, mres. Cuarenta Horas  
Empiezan en San Jerónimo, por las Almas del Purgatorio. Exposición del Santísimo, a las 4 de la tarde. A las 7:30, Rosario, ejercicio del Triduo y reserva de S. D. M.

### Actos religiosos

Jubileo de la Porciúncula "Toties Quoties"  
Pueden ganarlo todos los fieles que con las debidas condiciones de confesión y comunión, rezando en cada visita 5 Padrenuestros, Ave María y Gloria y uno por las intenciones del Romano Pontífice.

Desde las 12 del 1 y todo el día 2, en las iglesias siguientes: Basílica de San Francisco, PP. Capuchinos, Santa Clara y Capuchinas.

### Visita, etc.

A la Madre del Amor Hermoso, en los SS. CC.

## La Prensa del Movimiento se adhiere a la petición de la Medalla del Trabajo para don Francisco de Luis

El Jurado de Empresa de URBIS ha solicitado la Medalla de oro del Trabajo para D. Francisco de Luis.

La Prensa del Movimiento ha acordado adherirse cariñosamente a esta petición teniendo en cuenta la singular personalidad periodística de D. Francisco de Luis y sus largos años de constante y fecunda actividad en la profesión.

### PRODUCTORA:

Por el módico precio de 30 pesetas diarias puedes pasar tus vacaciones en una Residencia que para ti tiene instalada la Obra en: Canet de Mar, Tarragona, Castro Urdiales, Ribadego.

## INTERRUPCIONES DE SERVICIO ELECTRICO

Gas y Electricidad, S. A. nos comunica haber solicitado autorización de la Jefatura de Industria para interrumpir el servicio eléctrico los próximos días 1, 2 y 3 de agosto, en las localidades que se mencionan y de acuerdo con el horario que se indica.

Día 1, de 6 a 14 horas. — Canteira Génova, Son Pillo, Son Bugadellas, Ses Rotes Veyes, Galatzo, Capdellá, Paguera, Calviá, Cala Fornells, Camp de Mar, Puerto Andraitx, S. Arracó, San Telmo y Andraitx.

Día 2, de 8,30 a 17 horas. — Puig de San Miguel, Son Comellas, Es Dau, Escuela y Mayá.

Día 3, de 8,30 a 13 horas. — Son Moll, N. Aguit, Hotel N. Aguit, Son Fangos y Es Carragadó.



# REFRIGERADO

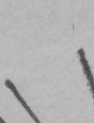
Disfrute de la más agradable temperatura de Palma

## HOY - ESTRENO

Las tres parejas cómicas más famosas del cine italiano se dan cita en esta película para regocijo universal

COLUMBIA FILMS, S.A. PRESENTA UNA PRODUCCION

### DINO DE LAURENTIIS



CON NINO MANFREDI  
DORIAN GRAY · FRANCA VALERI  
DIRECTOR: MARIO CAMERINI  
CINEMASCOPE

Un vulgar crimen que se convierte, por arte de magia, en una comedia deliciosamente divertida

Toda la comicidad de la temporada en este film, cuyo solo recuerdo le hará feliz

En el mismo programa:

## CONFIDENCIAS DE MEDIANOCHE

DORIS DAY · ROCK HUDSON

(Cinemascope - Technicolor)

PROGRAMA AUTORIZADO MAYORES

# SEGUROS SOCIALES

## LUIS PLA MARGARIT

C. ACEITE, 7 • TELEF. 16834 • PALMA DE MALLORCA

Cálculo, confección y entrega periódica de recibos para pago haberes al personal asalariado.  
Cálculo, cobertura y liquidación de cuotas de Seguridad Social, Montepío Laboral, Seguro de Accidentes, etc.  
Y en general todo lo que se origina después del Contrato de Trabajo.

«SACAMONTES»



HA MUERTO

El pasado lunes por la noche dejó de existir Antonio Caparó conocido por «Sacamontes» en toda la isla.

Falleció a los 74 años, inesperadamente, sin el más leve tránsito de dolor ni agonía, en el momento ameno de las Hermandades de los Pobres.

Por ser lunes, día de asueto y poco para los ancianos amparados en las «Hermandades», Antonio Caparó salió por la mañana a efectuar su acostumbrada circulación de visitas a sus más amigos y por la tarde volvió al estudio, sin duda después de un día feliz, plénetico de diálogos sencillos, sin gran pasión, imaginando quizá fabulosas faenas a toros descomunales. Después, al pie mismo de su cama, al ir a acostarse, le llegó el ataque y entregó su vida a Dios.

Antonio Caparó «Sacamontes», natural de Estel, fue hombre conocidísimo por su enorme afición por los toros. Hace cuatro o cinco lustros vistió en repetidas ocasiones, en corridas llamadas económicas, el traje de luces, y era tan popular que al conjuro de su nombre se llenaba la plaza. Fue un torero idealista, un poco el «Don Quijote» de los toros. En su imaginación flotaron asombrosos lances, las más colosales encoradas a toros enormes, descomunales, como los molinos de viento de Caballero de la Triste Figura.

«Sacamontes», fuera de su pasión por los toros, era hombre bueno, educadísimo, incapaz de agredir a nadie, de espíritu fino y «hectoria» dentro de su extrema modestia. Por eso deja numerosos amigos que le recordarán siempre, entre los que estamos nosotros. Reciban sus familiares nuestro pésame.

El próximo sábado día 3, a las 8/30 de la noche, en la iglesia de San Miguel los amigos del finado le dedicarán una misa en sufragio de su alma.

CRONICA DE SOCIEDAD

**Enlace Palmer - Caldentey**  
En la parroquia iglesia de San Jaime, se celebró el enlace matrimonial de la señorita María Antonia Caldentey Bennasar con el Oficial de la Marina Mercante don Rafael Palmer Parietti.

Bendijo la sagrada unión y celebró la Misa de Velaciones el Rvdo. don Rafael Caldentey Canónigo de la Santa Iglesia Catedral Basílica.

Apadrinaron al contrayente, sus padres, don Rafael Palmer Moll, Capitán de la Marina Mercante y doña Dolores Parietti Coll; y a la novia, su tío don Carlos Ordóñez Mantilla de los Rios, Jefe Superior de Administración del Cuerpo Técnico de Aduanas, y su madre doña María Ventura Bennasar Manresa.

Actuaron de testigos por parte del novio, sus hermanos don Jaime y don Andrés, su hermano político don Ramón Ramis, y sus tíos don Jaime Palmer Moll y don Antonio Parietti Coll. Suscribieron

el acta por parte de contrayente, su hermano don Juan, sus tíos don Baltasar y don Juan Caldentey Nicolau, su primo don José Bennasar y don José Vives Febrer.

Después de la solemne ceremonia religiosa, los asistentes a la boda fueron obsequiados con un almuerzo.

Los novios salieron de viaje para distintas capitales de la península.

REGALOS BODA JOYERIA CONRADO

Natalicio

El hogar de nuestro particular amigo don Ricardo Gracia, Administrador de la Clínica Mental de Jesús, y esposa doña Ana María Pérez de Gracia, se ha visto aumentado con el nacimiento de su primer hijo, un varón, al cual en las aguas bautismales le será impuesto el nombre de Francisco Javier.

VD. ... Y EL TABACO

El Director General de Sanidad de los Estados Unidos, Dr. Leroy Burney, reconoció oficialmente que los filtros de los cigarrillos que se encuentran en venta en el país del Norte, no aportan prácticamente, ninguna protección al fumador.

En el mismo sentido se ha manifestado una comisión especial del Congreso, así como distintas autoridades científicas, y se han publicado artículos en revistas conocidas mundialmente.

Para protegerse de las materias nocivas del tabaco es necesario el uso continuo de filtros-boquillas verdaderamente eficaces. Filtox es el único filtro-boquilla con certificado de comprobación. Filtox ha sido científicamente estudiado, y experimentado durante diez años en Sudamérica. Sus materias filtrantes—carbón activado y silicagel—forman parte de los purificadores de aire de los submarinos modernos y cohetes espaciales tripulados.

Filttox junto a su triple acción protectora, tiene asegurada una higienización total. Cada unidad Filtox lleva una envoltura hermética. ¡Nadie toca su Filtox antes que Vd.!

Recuerde, al comprar cada paquete de sus cigarrillos preferidos—del tipo que sean—adquirir un Filtox.

Calma y fortifica a los niños nerviosos



NEVROVITAMINA-4 (INFANTIL) LABORATORIO RICHELET

8/30 de la noche, en la iglesia de San Miguel los amigos del finado le dedicarán una misa en sufragio de su alma.

REGALOS BEBE JOYERIA CONRADO

Fin de carrera

En la Facultad de Medicina de Barcelona ha terminado brillantemente su carrera don Antonio Sureda Comas, a quien felicitamos, así como a sus padres don José y doña María.

¡¡¡VENGA CON NOSOTROS!!! A CONOCER EUROPA

ROMA:

Con motivo REAPERTURA CONCILIO ECUMENICO. Inolvidable itinerario: Palma, Avignon, Niza, Montecarlo, Mónaco, Génova, Pisa, Roma, Siena, Florencia, Venecia, Milán, Lagos Italianos, Lugano, Simplon, Lausanne, Ginebra, Montpelier, Barcelona, Palma.

Salidas: 21 Septiembre al 9 Octubre. R. Concilio. 21 Agosto al 8 Septiembre.

Precio: 8.750 Pts.

RUTA DE LA PIEDAD:

Andorra, Lourdes, San Sebastián, Loyola, Monasterio de Piedra, Zaragoza.

Salidas: Día 22 de cada mes.

Precio: 3.150 Pts.

PARIS:

Castillos Loire, Lourdes, Andorra y ¡¡PARIS!! 12 días viaje — 2 salidas mensuales: 5.950 Pts.

Próximas salidas: 4/8 y 18/8.

SUIZA:

Itinerario corto. — 6 días viaje: 3.650 Pts. Itinerario largo. — 10 días viaje: 5.550 Pts.

PORTUGAL:

Alicante, Madrid, Fátima, Lisboa. 7 días viaje: 3.775 Pts.

NORTE DE ESPAÑA:

Palma, Barcelona, Burgos, Galicia completa, Asturias y Costa Cantábrica.

Salidas: 1 y 15 Agosto. — 1 y 15 Septiembre. 12 días viaje: 5.250 Pts.

GOSTA DEL SOL:

Palma, Alicante, Granada, Málaga, Torremolinos. Salidas: 2/8 y 30/8. Precio: 2.250 Pts.

DIRECCION



TECNICA

Avda. C. Sallent

núm. 57

Teléfono

24220

SOLICITEN INFORMACION SIN COMPROMISO

LOS MEJORES DE RIOJA VINOS PATERNINA

Concierto por la banda del crucero «Camberra»

ESTA TARDE A LAS OCHO EN EL PASEO MARITIMO

El Vicealmirante Comandante General de la Base Naval de Baleares, nos comunica que esta tarde a las ocho, en el Paseo Marítimo, tendrá lugar un concierto a cargo de la Banda de Música del crucero norteamericano «Camberra». El mismo se celebrará en la plaza de Santo Domingo de la Calzada.

PARA SU HERNIA TENEMOS SU APARATO CASA CODINA (JUNTO AL BORNE)

un verano CATCH sin moscas ni mosquitos

NO MAS CALOR,... hay que dormir...

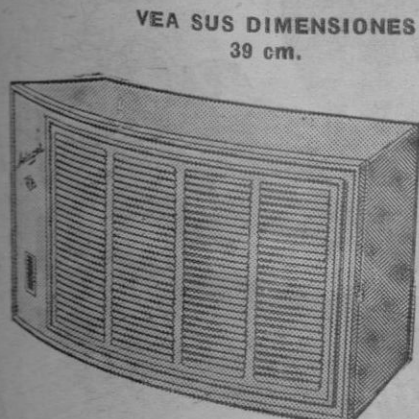
Arquitectos, Koteles, Urbanizaciones, Constructores

Los revolucionarios Acondicionadores de Aire, Italianos,

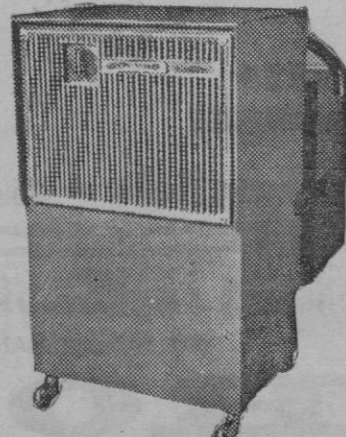
ARIAGEL BK

Producen 2.800 frigorías  
Deshumidifican hasta 4 litros/hora

DOS MODELOS



Mod. Box - Line 64 x 47 x 39 cm.



Mod. Bog - Line

Se instala sin sobresalir del muro.

No es necesario hacer obra de albañilería para su instalación

SI NOS AVISAN telefónicamente, ingenieros especializados durante los días 31 de Julio y 1 de Agosto le resolverán su problema y le harán una demostración práctica

Distribuidor exclusivo: Escanellas

CENTRAL:

Arco de la Merced, 17 y 19

Teléfono: 22422

**SUCESOS**

**Muere un niño alemán en Consell**

Se le disparó la escopeta de caza que encontró en una casa de campo

**DETENCION DE UN LADRON**

Un fatal accidente que ha costado la vida a un niño de trece años de edad, súbdito alemán que se encontraba pasando unas vacaciones en Consell, se produjo ayer a mediodía en la citada localidad. Según las informaciones que recogimos de lo acontecido, Joaquín Camphauses salió del pueblo en compañía de sus amigos Antonio Vidal Perelló, de 12 años de edad y Bartolomé Nadal Pol, de 11 años de edad, encaminándose a la finca denominada "Ca'n Pipeta", sita a unos dos kilómetros del núcleo urbano, para dedicarse allí a sus juegos.

Al llegar junto a la caseta de la finca, los chiquillos advirtieron que la puerta estaba abierta y pasaron al interior en donde encontraron una escopeta de caza que a Joaquín le llamó poderosamente la atención, tanto que no pudo resistir la tentación de alcanzarla. Con ella se dirigió al exterior y de pronto, tal vez porque el gatillo de la escopeta se enganchara en algún saliente o porque tropezara en un escalón, el arma se disparó y la mortífera carga alcanzó al pequeño de lleno en el pecho y en el antebrazo derecho, en el sentido de abajo a arriba.

Los otros dos chiquillos, horrorizados por lo que veían sus ojos, lanzaron voces en demanda de auxilio y se dirigieron al propietario de la finca que se encontraba en las inmediaciones dedicado a las faenas del campo, pero éste, alarmado por el disparo, ya se encaminaba a la caseta, quedando atónito ante la trágica escena. Con la máxima urgencia marchó a Consell en busca del médico de la localidad y para dar cuenta de lo sucedido, regresando inmediatamente al lugar del suceso en unión del facultativo y varios vecinos. Todo era inútil por cuanto el chiquillo, según el dictamen facultativo, falleció instantáneamente.

Seguidamente se pasó aviso a la Guardia Civil de Alaró y al mando del comandante del Puesto se personaban fuerzas de la Benemerita que procedieron a instruir las primeras diligencias. Poco después acudía el Juzgado de Inca haciéndose cargo del asunto.

El trágico percance causó honda consternación en Consell y no digamos el disgusto que invade el hogar en el que Joaquín estaba pasando sus vacaciones. El cabe-

za de esta familia está trabajando en Alemania y con la debida autorización de los padres del chiquillo había llegado a Consell en compañía del niño para que pasara en su casa el mes de permiso que le habían concedido en la industria donde trabaja.

**DETENCION DE UN LADRON**

De un tiempo a esta parte el vecindario de la populosa barriada de "Es Rafal" vivía con intranquilidad pues en tan corto espacio de tiempo se había perpetrado varios robos en chalets allí enclavados. El sosiego ha renacido porque los Inspectores de la Brigada de Investigación Criminal han logrado descubrir al contumaz ratero Miguel Sánchez Bravo, de 18 años de edad, nacido en Lechar (Bada Joz), sin profesión ni domicilio fijo y llegado a Palma procedente de Valencia hace unos dos meses.

Miguel, sin saber por qué, había escogido la barriada de "Es Rafal" como "campo de operaciones" y da verdad es que no se le dieron muy mal las cosas. Su primer "golpe" le proporcionaba 1.500 pesetas y dos relojes de oro, de los que se quedó uno y vendió el otro por 500 pesetas. Falló en otra incursión ya que el chalet estaba semivacío y sólo sacó unas tijeras. Pero media hora después penetraba en otro y de éste se llevaba 14.700 pesetas. Anteriormente, en otra "visita" conseguía 400 pesetas y cinco cigarrillos puros.

El ladroncete ha declarado que vino a Palma en busca de trabajo, que estuvo ocupado en una obra en construcción sita en El Arenal, pero que por resultarle muy dura la faena decidió "buscar" el dinero que consideraba necesario para vivir bien, por otros medios. Se dedicó al juego y como bien dice el refrán: "Jugar por necesidad es perder por obligación". Miguel rápidamente se vio sin "blanca". Pensó en apropiarse de lo ajeno y así lo hizo.

El dinero lo ha gastado con la misma rapidez que lo consiguió. En dos noches consecutivas y en un bar del "barrio chino" dejó 8.000 pesetas. A una de las mujeres que pertenecen al local le hizo obsequios por valor de 1.200 pesetas y tan rumbo como con ésta, cabe-se sintió con otras empleadas.

**Explosión en un gigantesco avión militar norteamericano**

**SE HAN SALVADO TODOS LOS TRIPULANTES**

Gander, Terranova, Canadá, 30. — Un gigantesco avión «Super-Constellation» de la armada de los Estados Unidos ha sobrepasado la pista al hacer un aterrizaje; capotó y se incendió en un gran estallido de llamas y humo.

Al principio parecía que el piloto había conseguido aterrizar con fortuna; pero tras recorrer la pista como una bala desapareció tras unos edificios del aeropuerto de Gander, al final de una de las pistas, picó en tierra y quedó envuelto en llamas, tras una explosión.

Las primeras informaciones disponibles indican que se han salvado todos los miembros de la tripulación.

Los bomberos del aeródromo, la policía y espontáneos voluntarios combaten el fuego, que consume los restos del gran aparato.

Esta aeronave hacía evoluciones de maniobra sobre el aeropuerto y no llevaba a bordo ningún pasajero. — Efe.

**COLISION DE APARATOS**

Allentó, Ensilvanca, EE. UU., 30. — Un avión bimotor de las fuerzas aéreas y una avioneta de propiedad privada chocaron en el aire y cayeron envueltos en llamas, resultando muertas por lo menos tres personas. — Efe.

**EXPLOSION DE GAS**

Auckland, Nueva Zelanda, 30. Una tremenda explosión ha destruido totalmente la planta de producción de gas acetileno de

**Incendio en una fábrica de Barcelona**

**DOS MILLONES Y MEDIO DE PERDIDAS**

Barcelona, 30. — Pérdidas calculadas en dos millones y medio de pesetas ha originado un incendio declarado en la fábrica de botones y cremalleras de la calle Denna, 111. Los bomberos pudieron sofocar el fuego tras grandes esfuerzos. No hay que registrar desgracias personales. — Cifra.

una empresa de esta ciudad. Se registran tres muertos y otros tantos heridos. — Efe.

**ATACA A TIROS A UN SACERDOTE**

Sydney, 30. — Por causas que todavía se desconocen, un obrero de 52 años, llamado Darling-Hurts hizo tres disparos de pistola contra el sacerdote católi-

co, P. Gregory Weaver, poco después de que el sacerdote hubiera acabado de decir misa en la catedral de Saint Mary.

El padre Weaver cayó al suelo por las escaleras del atrio al ser atacado a tiros por su agresor.

El estado es satisfactorio después de las primeras curas. Efe.

**Se abren gigantescas grietas en Skoplyc**

**SON DE ESPERAR NUEVOS SEISMOS**

Skoplye, 30. — Grietas gigantescas y muy profundas se han abierto de pronto en diversos lugares de la ciudad.

Dos de estas resquebraaduras que presentan aspecto de sima, se han producido en ambas riberas del río Vardar que atraviesa la ciudad. Otras menores se han producido en diversos puntos.

A juzgar por lo manifestado por los geólogos las grietas hacen pre- sumir que su epicentro del terremoto se halla cerca y que son de esperar otros seísmos. — Efe.

**TREN DESAPARECIDO**

Munich, 30. — El tren "Helsas

Express" que el viernes pasado debía encontrarse en algún punto cerca de Skoplye, era esperado el sábado en esta ciudad.

Hasta ahora no se conoce nada acerca del paradero de este tren y se le da como desaparecido, según anuncia la dirección de los ferrocarriles federales.

Existen rumores de que el tren quedó paralizado a cuarenta kms. de Skoplye pero las autoridades yugoslavas anunciaron el pasado domingo que ningún tren internacional se encontraba en la zona devastada por el terremoto. — Efe.

**Tomates y patatas contra la policía**

**5.000 CAMPESINOS BELGAS PROTESTAN DE LOS IMPUESTOS**

MONS (Bélgica). — Cinco mil campesinos disgustados por la elevación de los impuestos en el campo se manifestaron en esta localidad provocando una serie de desórdenes, que culminaron con un violento choque con la policía.

Los campesinos hicieron uso, en la peña que se organizó, de tomates y patatas, que arrojaron contra los agentes de la autoridad, los cuales, por otra parte, se vieron obligados a dispersar a los manifestantes haciendo uso de porras, mangueras y gases lacrimógenos.

Intervinieron 400 gendarmes, y diez manifestantes fueron detenidos, pero siete fueron puestos en libertad.

Un joven, de 18 años de edad, resultó herido y tuvo que ser hospitalizado.

Los cinco mil manifestantes se congregaron para protestar contra la política agrícola del gobierno.

Una delegación se trasladó a la sede del gobierno provincial para someter sus quejas, solicitando la supresión de los impuestos. — Efe.

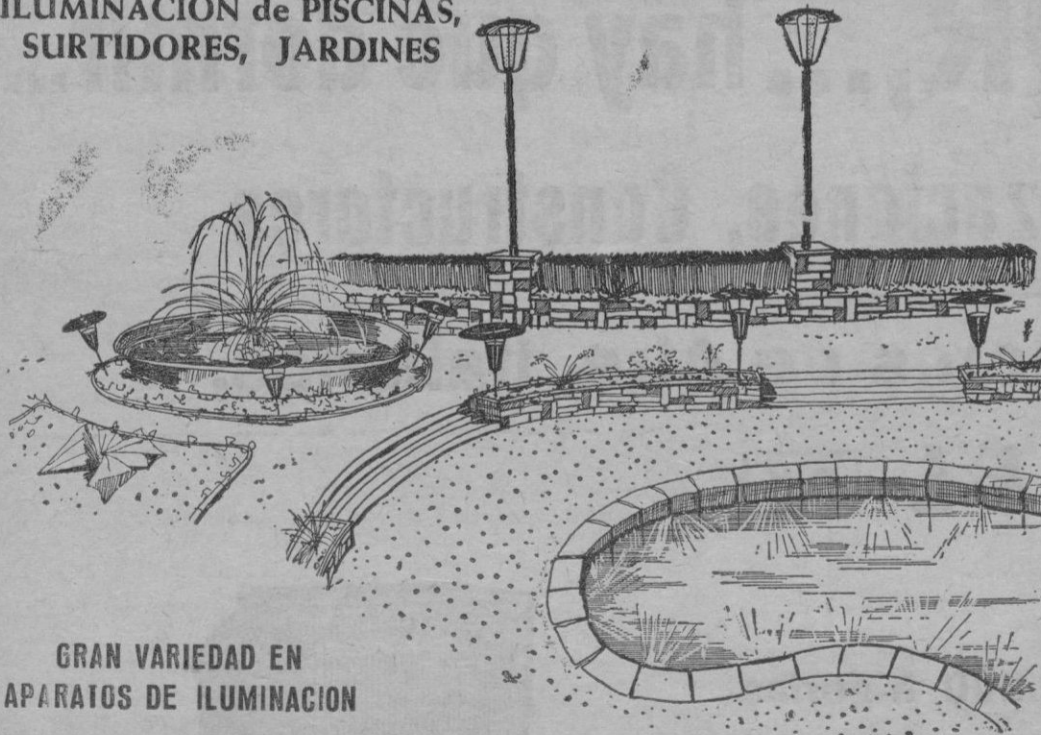
**Holandés gravemente herido en atropello**

En estado comatoso, sufriendo múltiples fracturas en la frente, antebrazo izquierdo y muslo derecho, fue asistido alrededor de los dos de la madrugada en la Casa de Socorro un extranjero, al parecer súbdito holandés y cuya identidad se desconocía por hallarse indocumentado.

El herido había sido atropellado en la Avenida de Calvo Sotelo entre la Plaza Gomila y "Astillero Palma", por el automóvil matrícula P.M. 54.076.

Después de recibir la cura de urgencia y dado el gravísimo estado en que se hallaba, el accidentado fue trasladado al Hospital Provincial, en la ambulancia del dispensario, donde quedó ingresado.

**ILUMINACION de PISCINAS, SURTIDORES, JARDINES**



GRAN VARIEDAD EN APARATOS DE ILUMINACION

Eléctrica Española - Tous Ferrer, 48 - Costa y Llobera, 15

**PEREGRINACION FRANCISCANO - MALLORQUINA**

(PP. FRANCISCANOS. — INCA)

**A ROMA**

DEL 29 AGOSTO AL 13 SEPTIEMBRE en autocar-pullman y hoteles de 1.ª y 2.ª categoría

**ITINERARIO:**

Barcelona — La Junquera — Montpellier — Avignon — Gap (Alpes franceses) Turín — Milán — Bolzano — Cortina d'Ampezzo — Venecia — Florencia — Asís. Roma (4 días) — Siena — Pisa — Génova — Marsella — Nimes — La Junquera. Barcelona.

INFORMES Y RESERVAS CONVENTOS PP. FRANCISCANOS

**AEROMARITIMA, S. A.**

Paseo Generalísimo, 39. — Telfs. 25940 y 16673. — Palma

**Jardines SESAMO**  
 GRAN TEMPORADA DE GALAS  
 DIAS 2 y 3 AGOSTO  
**LA CHUNGA**  
 LA BAILARINA DE LOS PIES DESCALZOS  
 Reserva de mesas - Teléf. 26163 - 23669

**SALA Astoria**  
**HOY - ESTRENO**  
 Un gran actor para una gran película  
**VAN JOHNSON**  
 KERWIN MATHEWS  
 DICK YORK  
 LISE BOURDIN  
**Espías de Uniforme**  
 DIRECTOR ARTHUR DREIFUS  
**SU MISION: VENCER O MORIR**  
 La operación más desesperada de la segunda guerra mundial  
 En el mismo programa:  
**ISLA PARA DOS**  
 (Eastmancolor) Autorizado mayores

SARA MONTIEL SE CASA

CON UN ALTO EMPLEADO DE LA «SEA» EN MADRID



He aquí una noticia que muy poco tiempo será del dominio general. Sara Montiel, nuestra Sara nacional, como se la ha llamado alguna vez, se casa. Y no lo hace con un extranjero, sino con un madrileño. Sara quiere vivir sus tiempos «hollywoodienses» y ya no está dispuesta a dejar más su país. Poco, o muy poco, se sabe del novio. Solamente que es joven que se llama Ramírez Olalla y que tiene un alto cargo en la delegación madrileña de la «Sea». Sara, que siempre ha tenido fama de discreta, no ha aparecido en público con él hasta muy recientemente. Quizá su primera «salida» oficial, del brazo de su prometido, haya sido el debut de María Félix en una sala de fiestas madrileña. Allí estaban los dos y a quien se lo quiso preguntar, ella le contestó la verdad: que en el mes de octubre se casarían.

Kim Philby ha pedido asilo político a Moscú

Era «el tercer hombre misterioso»

Moscú, 30. — El súbdito británico Kim Philby, considerado en Inglaterra como el «tercer hombre misterioso» en el caso de la marcha a Moscú de los diplomáticos Burgess y Mac Lean, ha recibido la garantía de asilo político en Rusia y de la ciudadanía soviética.

según ha anunciado en Rusia la prensa y la radio.

«Izvestia» publica ampliamente la noticia titulada, «Agente de Inteligencia inglés ha pedido asilo político». En el texto de la información dice que el Soviet Supremo ha cumplimentado la solicitud del agente británico que ocupaba una destacada posición en el servicio de Inteligencia inglés.

La sensacional revelación se produce a los seis meses de que Philby fuera localizado en Beirut, la noche que abandonando su departamento para asistir a una cena, desapareció. Su esposa, norteamericana de origen y sus hijos, a quienes abandonó, regresaron entonces al Reino Unido.

Philby, de 30 años, ex-funcionario del Foreign Office y después corresponsal de periódicos londinenses en el Oriente Medio, ha sido objeto de debates parlamentarios en los Comunes y el propio Gobierno admitió recientemente que fue el hombre que advirtió a Burgess y Mac Lean en 1951, de que la Policía y los Servicios de Inteligencia les vigilaban. — Efe.

Adhesión de España al acuerdo general sobre aranceles y comercio

Madrid, 30. — La oficina de información diplomática de Asuntos Exteriores, ha facilitado a la prensa la siguiente nota:

«En la mañana de hoy ha sido firmado en Ginebra por el delegado permanente de España cerca de los organismos internacionales, don José Manuel Aniel-Quiroga, en nombre del Gobierno español, el protocolo de adhesión de España al acuerdo general sobre aranceles aduaneros y comercio (GATT) creado en 1947 para la mutua reducción de los aranceles de Aduanas y la eliminación de restricciones en materia de comercio internacional.

Tras el obligado período de negociaciones arancelarias que, iniciadas en noviembre de 1961 no finalizaron hasta el mes de abril del presente año, y de la votación favorable de los miembros del GATT, España es desde hoy parte contratante de dicho acuerdo multilateral.

En un plazo de 30 días entrarán en vigor las reducciones arancelarias convenidas recíprocamente y multilateralmente con los países miembros del GATT. — Cifra.

Continúa el alud turístico

Irún, 30. — Todos los trenes franceses, italianos y suizos llegados hoy a la estación internacional de Irún lo han hecho con refuerzo de numerosas unidades, registrándose la llegada a España de 4.000 viajeros turistas, así como numerosos obreros españoles que procedentes de Alemania, Bélgica y Francia vienen a descansar la temporada de verano con sus familiares. — Cifra.

«Cleopatra» provoca otra demanda judicial

NEW YORK. — Spyros P. Skouras, Presidente del Consejo de Administración de 20 th Century Fox Film Corporation, ha anunciado hoy que se establecerá un proceso legal contra Walter Wanger, por sus aseveraciones difamatorias respecto a Skouras en su libro que trata sobre la producción de «Cleopatra», publicado recientemente.

Mr. Skouras afirmó que esta acción difamatoria se incluirá en la contrademanda que se presentará en el pleito entablado por Mr. Wanger contra 20 th Century Fox, Darryl F. Zanuck, Earl Wilson y Skouras.

Según Skouras, el libro de Wanger está repleto de incorrecciones, falsedades y distorsiones que se ven claramente contradichas documental y verbalmente e incluso contrarias a las propias palabras de Wanger contenidas en la correspondencia escrita durante la producción de «Cleopatra».

Skouras dijo: «El libro de Wanger contiene un ataque malicioso y plenamente falso de base contra mí en calidad de ejecutivo cinematográfico, así como también en contra de mi integridad y reputación como persona, por lo cual he dejado este asunto en manos de mi abogado, Mr. Louis Nizer, para que obre en la debida forma».

SIN COMENTARIOS

Londres, 30. — En el Foreign Office se han negado a comentar las informaciones procedentes de Moscú, según las cuales Harold Philby ha solicitado y obtenido asilo político en Rusia. — Efe.

BAHAMONTES TRIUNFO AYER EN FRANCIA

Miramas, Francia, 30. — El español Federico Martín Bahamontes ha vencido hoy en la prueba ciclista de Ba-la Tokloubre, de ciento treinta kilómetros de recorrido, con el tiempo de tres horas, catorce minutos, treinta segundos. — Afél.

Cruza el Canal de la Mancha sobre un tractor

LOS NEUMATICOS SIRVIERON DE FLOTADORES

Inglaterra, 30. — David Tapp, de treinta y un años, ha cruzado en siete horas y media el canal de la mancha sobre un tractor agrícola.

El tiempo invertido en la misma ha sido exactamente de siete horas y tres cuartos llegando a su punto de «desembarco» a las once y cuarto de esta mañana. Inmediatamente el audaz «navegante» marchó a Fleet, para continuar sus interrumpidas faenas agrícolas.

Al parecer, el sistema de flotación ha consistido en los mismos neumáticos del tractor que, al mismo tiempo, actuaban como palas impulsoras, al estilo de los viejos buques de río. El protagonista de la hazaña pensó tardar más tiempo en la travesía, pero una mar en calma y ausencia total de vientos le han permitido desarrollar una velocidad media de tres nudos por hora (unos seis kilómetros aproximadamente).

La travesía la ha realizado desde Cap Orisnez, en Francia, hasta Kingsdown, en la costa británica, cerca de Dover. — Efe.

Azúcar para España

Madrid, 30. — Ha llegado a Bilbao el vapor Alaska, con 10.555 toneladas de azúcar de las que cinco mil serán descargadas en Santander quedando el resto en el puerto de Bilbao. Simultáneamente llegó a Barcelona el vapor «Amalia» con 1.400 toneladas de azúcar, procedente de Checoslovaquia y a Vigo el «Marie Sxou» con 6.500 de Venezuela. — Cifra.

PRODUCTORA:

Por el módico precio de 30 pesetas diarias puedes pasar tus vacaciones en una Residencia que para ti tiene instalada la Obra en: Canet de Mar, Taragona, Castro Urdiales, Ribadego.

TOROS El Cordobés cogido en Málaga

Los toreros mejicanos piden una revisión del convenio

Málaga, 30. — Tercera de feria. Gran lleno. Seis de María Teresa Olivera, buenos en general, tres de ellos aplaudidos en el arrastre.

Gregorio Sánchez, ovación, petición insistente de oreja en uno y palmas en el segundo. El lidiado en quinto lugar, que lo hace en sustitución de «El Cordobés», cogido en un quite al segundo de la tarde, división de opiniones.

Paco Camino, es aplaudido en su primero con la capa. «El Cordobés», al realizar un quite resulta enganchado y sale con la taleguilla rota. Es conducido a la enfermería de donde ya no sale en toda la tarde. Paco Camino en este, ovación, petición de oreja, vuelta y salida. En su segundo, ovación dos orejas, rabo, vuelta y saludos. En el último ovación petición de oreja y vuelta con saludos.

El diestro Manuel Benítez «El Cordobés» sufre una luxación en la articulación escapulothoracal derecha, con reducción bajo anestesia general, contusiones y erosiones en fosa hiliaca derecha pronóstico reservado que le impide continuar la lidia. — Cifra.

QUEJA DE LOS TOREROS MEJICANOS, SOBRE ESPAÑA

Méjico, 30. — El diario vespertino «Ultimas Noticias» con el título de «No hay reciprocidad de España para los toreros mejicanos», publica la siguiente nota: «Los toreros mejicanos, aunque triunfen en España, no son tenidos en cuenta para los carteles de las principales ferias; sin embargo, Fermín Rivera, líder de los matadores no se da por enterado. Urge pues, una revisión de las cláusulas del convenio. Muchas veces se hacen estos cargos, ya que existe una enorme desproporción entre el número de toreros españoles que han actuado en las principales plazas mejicanas y en todas las restantes y el número de toreros mejicanos que toreamos en España que pese a ser materialmente más bajo, no han tenido oportunidad en ninguna de las ferias importantes». — Efe.

Advertisement for 'Los placeres de la ciudad' featuring Darryl Cowell, Pascale Roberts, and Stewart Granger. Includes text: 'SALA Rivalta', 'REFRIGERADA', 'LA TEMPERATURA IDEAL!', 'EXITO GRANDIOSO', 'DARRY COWELL PASCALE ROBERTS', 'LOS "placeres" DE LA CIUDAD', 'En el mismo programa: HARRY BLACK Y EL TIGRE STEWART GRANGER', 'Cinemascope - Technicolor (AUT. MAYORES)'.

1750 MAESTRO DE OBRA - APAREJADOR

Se precisa maestro de obra experimentado que pueda actuar como aparejador para edificio industrial. Control de calidad de materiales de construcción especialmente mezclas de hormigón armado. Que tome mediciones prácticas y vigile la parte de obra que se haga en administración. Trabajo a ocupar inmediatamente. Jornada normal. CONTESTACIONES A: PRIPP ESPANOLA, S. A. Tous y Maroto, 21, 2.º G. — Palma de Mallorca

Advertisement for 'Los Crímenes de Agata' featuring Johanna von Koczian. Includes text: 'VEA DESDE HOY', '¡La película que se ha impuesto!', 'JOHANNA VON KOZCIAN', 'KLAUS JÜRGEN WUSSOW', 'ELISABETH FLICKENSCHILD', 'PETER VOGL', 'LOS CRIMENES de AGATA', 'DIRECTOR DIETRICH HAUKE', '¡Atrae a grandes y chicos! ¡A todos divierte!', 'En el mismo programa Los robinsones de los mares del sur', 'Cinemascope - Technicolor', 'LEA BALEARES'.

Advertisement for 'Tito's' featuring Henry Wilson. Includes text: 'Tito's', 'HOY - ULTIMA ACTUACION DE HENRY WILSON', 'HOMBRES O MUJERES para repartir el diario «BALEARES» se necesitan Informes en esta Administración: Danús, 2'.

Advertisement for 'PARA SUS VACACIONES' featuring book lots. Includes text: 'PARA SUS VACACIONES', '5 LOTES DE LIBROS A BAJO PRECIO. APROVECHE ESTA GRAN OPORTUNIDAD.', 'LOTE N.º 1. Literatura selecta. 4 libros. "Bajo el signo de Capricornio", Helen Simpson; "El secreto de Effi Briest", Tehodor Fontane; "Safó, Amor y Poesía", Alexander Kirilov; "La querencia", Manuel Vela Jiménez. SU PRECIO 235 PTAS. SE CEDEN POR 80 PTAS.', 'LOTE N.º 2. Simenón. 5 libros. "El pasajero clandestino"; "El forastero"; "El viejo del parador"; "Los del Gabón" y "Los testigos". SU PRECIO 125 PTAS. SE CEDEN POR 60 PTAS.', 'LOTE N.º 3. Grandes autores. 4 libros. "Las hazañas del Brigadier Gerard", Sir Arthur Conan Doyle; "Falsos pasaportes", Charles Plisnier; "Los que miran atrás", Domingo Manfredi; "Adam Helicóptero", Mercedes Salisachs. SU PRECIO 320 PTAS. SE CEDEN POR 90 PTAS.', 'LOTE N.º 4. Novelas policíacas. 5 libros. "Grandes cuentos de horror" (antología); "EL asesinato como arte" y "Crimen en la nieve", de Carol Carnac; "Y así... al crimen", Carter Dickson; "La muerte antes de comer", E. C. R. Lorac. SU PRECIO 180 PTAS. SE CEDEN POR 50 PTAS.', 'LOTE N.º 5. Literatura selecta. 5 libros. "Crepúsculo de una niña", Elisabeth Mulder; "El niño de la flor en la boca", Castillo Navarro; "El techo de Iona", Mariano Tudela; "Mientras esperamos", Carlos Gurmendez; "Fiesta al Noroeste", Ana M. Matute. SU PRECIO 240 PTAS. SE CEDEN POR 70 PTAS.', 'ENVIOS POR RECADERO Y A REEMBOLSO, FRANCO PORTES. LIBRERIA CERVANTES. Tallers, 82. Barcelona LIBRERIA CANUDA. Canuda, 4. Barcelona'

Advertisement for 'Jardines SESAMO' featuring Antonio Gades. Includes text: 'Jardines SESAMO', 'GRAN TEMPORADA DE GALAS HOY - SIGUE EL EXITO del Ballet español de ANTONIO GADES', 'Reserve su mesa - Teléf. 26163 - 23669'

# «Mañana abrazaré a mi madre, la besaré, y le pediré perdón»

Francisco Cuerda, ha respondido al llamamiento de «BALEARES»

## «Hice -confiesa- una chiquillada, una tontería»

La carta de una madre angustiada que pedía noticias de su hijo fue publicada ayer en «BALEARES» y hoy mismo hemos localizado y hablado con el joven Francisco Cuerda quien, un buen día sintió el deseo de «ser libre e independiente, y valer por sí mismo».

Al muchacho, cuando leyó ayer el periódico, le faltó tiempo para hacer las maletas y encargarse un billete en el vapor que hoy habrá salido ya rumbo a Alicante. El muchacho es un buen chico de verdad, serio y formal, y que ha reflexionado mucho sobre lo que él mismo califica ahora de «chiquillada y tontería».

«...No me opongo a que continúe con la vida independiente que eligió —escribía su madre—, lo único que deseo es tener noticias suyas y para mí sería una inmensa alegría poder abrazarle, antes de mi marcha a Francia».

El corazón filial de este muchacho de 17 años ha vibrado hasta la última fibra y, como decíamos, hoy mismo se entregará en su casa.

Ayer hablamos con él en un bar del Paseo Marítimo, en el que trabaja como camarero. En el momento de nuestra llegada, un compañero suyo le entrega una cantidad de dinero, aproximadamente de unas doscientas cincuenta pesetas: Es la propina de las propinas, que le corresponde al cabo de dos semanas. Esto, y un modesto sueldo mensual, han venido constituyendo los recursos de Francisco Cuerda, durante los meses que ha permanecido en Mallorca.

—Francisco, ¿por qué abandonaste tu casa?  
—Tenía ganas de valerme por mí mismo, de ser alguien...  
—¿Por qué no te despediste de tu familia?  
—Vivía solamente con mi abuela, ya que mi madre trabajaba en Francia.

—¿Y tu padre?  
—Se marchó de casa cuando yo tenía tres años...  
—¿Dejaste alguna nota a tu abuela?  
—Le dejé un papel en el que decía que me iba a «correr mundo». También le pedía que escribiese a mi madre diciéndole la decisión que había adoptado.

—¿Por qué no le escribiste tu mismo?  
—Porque en aquel momento ignorábamos su dirección en Francia, a donde ella había ido a trabajar. Ahora, por el periódico, se que ha vuelto a Alicante. Y ya ve: «ya tengo hechas las maletas».

—Eso está muy bien.  
—«Mañana abrazaré a mi madre, la besaré, y le pediré perdón por lo que la he hecho sufrir, aunque sin saberlo del todo».

—¿Cuándo llegaste a Palma?  
—A finales de marzo. Antes había estado en Valencia, pero allá me dijeron que aquí era el sitio ideal para situarse pronto y bien. Pero...

—Pero mi desengaño ha sido enorme. Le digo que lo que hice fue una verdadera tontería, una cosa de chiquillos.  
—¿Cuánto dinero traías al llegar a Palma?  
—Quinientas pesetas.

—¿Y encontraste trabajo inmediatamente?  
—Tardé dos semanas.  
—¿Y pasaste dos semanas con 500 pesetas?  
—Dormía en una casa particular, y me pasé más de un día sin comer.

—¿En qué trabajabas en Alicante?  
—Hacia de mecánico, pero comprendí pronto que nunca llegaría a ser un buen mecánico. Además, tenía ansias de ver mundo, de vivir...

—¿Vivir?  
—Quiero decir, trabajar y ser un hombre. Yo no soy amigo de juergas: Pregunte usted a mis compañeros.

Sus compañeros, que atienden a la conversación se apresuran a decir que, efectivamente, Francisco Cuerda se ha limitado a trabajar sus doce horas diarias —o más— y luego irse a su casa a descansar.

—¿Piensas volver a Mallorca?  
—No lo sé. No lo he pensado aún.

—¿Qué te ha parecido eso de «correr mundo»?  
—Créame, he vivido muchos tragos amargos.

Francisco Cuerda nos expresa su agradecimiento a «BALEARES» por haber publicado el llamamiento de su madre, y haber podido así facilitar su encuentro de hoy. Todo resuelto, nos pregunta:

—¿Cuánto les debo a ustedes por la publicación de la carta de mi madre?... Quisiera pagarlo ahora mismo.  
—Nada chico, no debes nada. ¡Qué tengas suerte!

Nos da las gracias de nuevo, y se inclina sobre el mostrador para secar unos vasos. Mucho nos alegra poder dejar así bien de manifiesto, que por esta vez no se trata de caso alguno de «golfería» o cosas por el estilo. Tal vez, solamente, un poco de inconsciencia juvenil: «pecata minuta», que ha hallado al fin la absolución con la recapitación y el arrepentimiento.

Palabra que hoy, cuando Francisco Cuerda abraza a su madre, nos gustaría estar presentes.

—¿Qué te ha parecido eso de «correr mundo»?  
—Créame, he vivido muchos tragos amargos.

Francisco Cuerda nos expresa su agradecimiento a «BALEARES» por haber publicado el llamamiento de su madre, y haber podido así facilitar su encuentro de hoy. Todo resuelto, nos pregunta:

—¿Cuánto les debo a ustedes por la publicación de la carta de mi madre?... Quisiera pagarlo ahora mismo.  
—Nada chico, no debes nada. ¡Qué tengas suerte!

Nos da las gracias de nuevo, y se inclina sobre el mostrador para secar unos vasos. Mucho nos alegra poder dejar así bien de manifiesto, que por esta vez no se trata de caso alguno de «golfería» o cosas por el estilo. Tal vez, solamente, un poco de inconsciencia juvenil: «pecata minuta», que ha hallado al fin la absolución con la recapitación y el arrepentimiento.

Palabra que hoy, cuando Francisco Cuerda abraza a su madre, nos gustaría estar presentes.

—¿Qué te ha parecido eso de «correr mundo»?  
—Créame, he vivido muchos tragos amargos.

Francisco Cuerda nos expresa su agradecimiento a «BALEARES» por haber publicado el llamamiento de su madre, y haber podido así facilitar su encuentro de hoy. Todo resuelto, nos pregunta:

—¿Cuánto les debo a ustedes por la publicación de la carta de mi madre?... Quisiera pagarlo ahora mismo.  
—Nada chico, no debes nada. ¡Qué tengas suerte!

Nos da las gracias de nuevo, y se inclina sobre el mostrador para secar unos vasos. Mucho nos alegra poder dejar así bien de manifiesto, que por esta vez no se trata de caso alguno de «golfería» o cosas por el estilo. Tal vez, solamente, un poco de inconsciencia juvenil: «pecata minuta», que ha hallado al fin la absolución con la recapitación y el arrepentimiento.

Palabra que hoy, cuando Francisco Cuerda abraza a su madre, nos gustaría estar presentes.

—¿Qué te ha parecido eso de «correr mundo»?  
—Créame, he vivido muchos tragos amargos.

Francisco Cuerda nos expresa su agradecimiento a «BALEARES» por haber publicado el llamamiento de su madre, y haber podido así facilitar su encuentro de hoy. Todo resuelto, nos pregunta:

—¿Cuánto les debo a ustedes por la publicación de la carta de mi madre?... Quisiera pagarlo ahora mismo.  
—Nada chico, no debes nada. ¡Qué tengas suerte!

Nos da las gracias de nuevo, y se inclina sobre el mostrador para secar unos vasos. Mucho nos alegra poder dejar así bien de manifiesto, que por esta vez no se trata de caso alguno de «golfería» o cosas por el estilo. Tal vez, solamente, un poco de inconsciencia juvenil: «pecata minuta», que ha hallado al fin la absolución con la recapitación y el arrepentimiento.

Palabra que hoy, cuando Francisco Cuerda abraza a su madre, nos gustaría estar presentes.

—¿Qué te ha parecido eso de «correr mundo»?  
—Créame, he vivido muchos tragos amargos.



FRANCISCO CUERDA

...No me opongo a que continúe con la vida independiente que eligió —escribía su madre—, lo único que deseo es tener noticias suyas y para mí sería una inmensa alegría poder abrazarle, antes de mi marcha a Francia».

El corazón filial de este muchacho de 17 años ha vibrado hasta la última fibra y, como decíamos, hoy mismo se entregará en su casa.

Ayer hablamos con él en un bar del Paseo Marítimo, en el que trabaja como camarero. En el momento de nuestra llegada, un compañero suyo le entrega una cantidad de dinero, aproximadamente de unas doscientas cincuenta pesetas: Es la propina de las propinas, que le corresponde al cabo de dos semanas. Esto, y un modesto sueldo mensual, han venido constituyendo los recursos de Francisco Cuerda, durante los meses que ha permanecido en Mallorca.

—Francisco, ¿por qué abandonaste tu casa?  
—Tenía ganas de valerme por mí mismo, de ser alguien...  
—¿Por qué no te despediste de tu familia?  
—Vivía solamente con mi abuela, ya que mi madre trabajaba en Francia.

—¿Y tu padre?  
—Se marchó de casa cuando yo tenía tres años...  
—¿Dejaste alguna nota a tu abuela?  
—Le dejé un papel en el que decía que me iba a «correr mundo». También le pedía que escribiese a mi madre diciéndole la decisión que había adoptado.

—¿Por qué no le escribiste tu mismo?  
—Porque en aquel momento ignorábamos su dirección en Francia, a donde ella había ido a trabajar. Ahora, por el periódico, se que ha vuelto a Alicante. Y ya ve: «ya tengo hechas las maletas».

—Eso está muy bien.  
—«Mañana abrazaré a mi madre, la besaré, y le pediré perdón por lo que la he hecho sufrir, aunque sin saberlo del todo».

—¿Cuándo llegaste a Palma?  
—A finales de marzo. Antes había estado en Valencia, pero allá me dijeron que aquí era el sitio ideal para situarse pronto y bien. Pero...

—Pero mi desengaño ha sido enorme. Le digo que lo que hice fue una verdadera tontería, una cosa de chiquillos.  
—¿Cuánto dinero traías al llegar a Palma?  
—Quinientas pesetas.

—¿Y encontraste trabajo inmediatamente?  
—Tardé dos semanas.  
—¿Y pasaste dos semanas con 500 pesetas?  
—Dormía en una casa particular, y me pasé más de un día sin comer.

—¿En qué trabajabas en Alicante?  
—Hacia de mecánico, pero comprendí pronto que nunca llegaría a ser un buen mecánico. Además, tenía ansias de ver mundo, de vivir...

—¿Vivir?  
—Quiero decir, trabajar y ser un hombre. Yo no soy amigo de juergas: Pregunte usted a mis compañeros.

Sus compañeros, que atienden a la conversación se apresuran a decir que, efectivamente, Francisco Cuerda se ha limitado a trabajar sus doce horas diarias —o más— y luego irse a su casa a descansar.

—¿Piensas volver a Mallorca?  
—No lo sé. No lo he pensado aún.

# Primer Premio del Festival de Radio Juventud de Inca

## MARTIN TORRANDELL, NUEVO VALOR DE LA CANCION MODERNA

El Festival de la Canción, de Radio Juventud de Inca, constituyó en su versión de hogar un nuevo y rotundo éxito: Dedicado a «Miss Baleares», pudimos escuchar allí canciones nada menos que de Lucho Gatica y el Dúo Dinámico y también, naturalmente, el tradicional concurso de «novelas». Este año, el primer premio de canción moderna correspondió a Martin Torrandell. Apenas repuesto de la emoción, contesta entre cortadamente a nuestras preguntas:

- ¿AÑOS?
  - VEINTE.
  - ¿DE DONDE ERES?
  - DE POLLENSA
  - ¿CUANTO TIEMPO HACE QUE CANTAS?
  - DOS AÑOS
  - ¿ESTILO?
  - MELODICO.
  - ¿PIENSAS DEDICARTE DE LLENO AL CANTO, COMO PROFESIONAL?
  - SI ME SALE ALGUNA OPORTUNIDAD.
- Nosotros estamos convencidos de que le saldrá esta oportunidad. Sin ir más lejos, el dúo «Los Vagabundos» salió de uno de los Festivales de Radio Juventud de Inca. Y de ahí, a la B.B.C. de Londres y la



(Foto Terrades)

## Ha representado a García Lorca en sueco

# Acaba de protagonizar la última película de Ingmar Bergman

Es la primera que el genial director realiza en color

El famoso actor sueco Jarl Kulle, de vacaciones en Mallorca



En toda Escandinavia, y particularmente en Suecia, es el actor de cine y teatro más popular, admirado y aplaudido. Donde quiera que va, le acompaña el peso de su enorme popularidad. Se trata del actor Jarl Kulle, ahora de vacaciones en Mallorca, donde ha venido acompañado de su bella esposa Louise.

El matrimonio ha permanecido dos semanas en el Puerto de Andraitx y en breve —dentro de esta misma semana— emprenderá regreso a su país para atender a sus numerosos contratos y compromisos.

Ayer tuvimos el gusto de efectuar al gran actor, unas preguntas para nuestros lectores.

**POCAS, PERO BUENAS**

—¿Cuántas películas ha protagonizado usted?  
—Unas veinte, en total. Pero algunas de ellas eran bastante ma-

las. Yo creo que más vale hacer pocas, pero buenas.

—Muy bien: Citenos alguna de las buenas.  
—He protagonizado tres películas con Ingmar Bergman como director, tales como «El ojo del diablo» y la última película que él acaba de dirigir: «No hablar de estas mujeres». Se da la peculiar circunstancia de que esta película es la primera que Bergman realiza en color. Un día antes de yo llegar a Mallorca, terminó el rodaje.

—¿Qué tal es Ingmar Bergman como persona?  
—Genial.

—¿Y como director?  
—También genial.

—¿Concede mucha autonomía a los intérpretes?  
—Bergman no sigue nunca la misma pauta. Pero en general es un hombre muy flexible. El es el autor de más del noventa por ciento de los guiones de sus películas y en calidad de tal, acostumbra a decir «que le agrada ver como los actores dan en el plato un sentido y un aire nuevos a sus propias palabras».

—Es decir, que confía plenamente en los actores que ha elegido.  
—Exacto.

—¿Qué otras películas interesantes ha interpretado usted?  
—Una que ha tenido un éxito fabuloso en Japón y Alemania. En sueco se titula «Anglar finns don?», que podría traducirse por «¿Existen los ángeles?».

—¿Y qué opina usted?  
El actor mira a su esposa con intención y comenta: «desde luego, opino que sí existen los ángeles».

**MARIANA PINEDA**  
—También, tenemos entendido, es usted actor teatral...

# ¡AL AGUA, PATOS!

Bueno... en realidad se trata de un pequeño simulacro del lanzamiento, a cargo de estas tres rollizas señoras, que sin duda ustedes habrán reconocido enseguida: Las «Peters Sisters».



Para dar a entender que tenían calor —mucho calor— se pusieron al borde de la piscina del hotel palmésano donde se hospedaron en el transcurso de su estancia reciente en Mallorca, y juntando las manos dijeron a coro: ¡Aupa!

Pero no pasó nada... Claro está que si, por una de esas casualidades que a veces biesen llegado hasta Mahón. Por lo me- picaduras hu- nos, digo yo

esta página

ESCRIBE

Antonio Pizarro

FOTOGRAFIA

Juanet

confecciona

Bronco

## NOTICIAS Y COMENTARIOS

LA MAGNIFICA AGRUPACION «CORAL POLIFONICA DE SULLER» DIO AYER UN EXTRAORDINARIO RECITAL JUNTO CON UNA SELECCION DE DIECISEIS PROFESORES DE LA ORQUESTA SINFONICA DE MALLORCA. UN NUMERO SUGESTIVO DEL SELECTISIMO PROGRAMA, FUE UN CURIOSO ENSAYO DE ALTERNAR ESTRUCTURAS DE LA SIBILLA CON LAS DE UNA «CANTIGA» DEL REY ALFONSO X EL SABIO. AMBAS COMPOSICIONES PERTENECEN AL MISMO PERIODO HISTORICO (SIGLO XII).

Segun «Editor», algunos sectores de nuestros visitantes extranjeros, gastan menos que en años anteriores en extras, compras y diversiones, etc. Por contraste, parece que sigue aumentando el producto del Turismo en divisas.

LA REVISTA «VIDA NUBIVA» PUBLICA EN SU ULTIMO NUMERO UN AMPLIO REPORTAJE CON FOTOS DEDICADO A PALMA DE MALLORCA Y LA «DULCE VIDA». ALGUNAS COSAS NOS HAN PARECIDO BIEN. OTRAS NO TANTO. PERO PARTICULARMENTE, SUSCRIBIMOS ENTERAMENTE SU EXPRESION DE QUE «LOS MALLORQUINES YA NO PUEDEN SABER SI EL MEDITERRANEO SIGUE SIENDO AZUL, SI NO SE ASOMAN A UNA DE LAS TERRAZAS DE LOS HOTELLES DE LUJO».

Parece ser que los actores «gamberrismo» por parte de muchos turistas se producen este año con bastante frecuencia. Habrá que pensar en tratar de demostrarles que Mallorca no es lo que se piensan.

Pese al bando de la Alcaidía sobre la «campana del silencio», Palma sigue siendo una ciudad particularmente ruidosa, y en especial a altas horas de la madrugada. De nada sirven los bandos —entendemos— si no van acompañados de una inflexible y severa política de vigilancia y de sanciones.

Pasó por Mallorca, donde permaneció nueve días, el famoso guionista de cine francés, Jean F. Sabit-Paul, quien recientemente ha recibido una interesante propuesta de Hollywood para escribir la adaptación al cine de «Doctor Knows Best», estupenda obra teatral de Jules Romains.

## El Doctor Don Blas Llopis Farrer

comunica a su distinguida clientela que estará ausente del día 1º al 17 de agosto.

**REPRESENTANTE**

Fábrica BROCHAS Y PINCELES lo precisa, buena comisión. Esc. núm. 9711. Vergara, 11. BARCELONA (2)





Tanto ha esperado el Elche que al final habrá llegado tarde. Ahora será el Murcia quien tenga en sus filas a Oviedo... si hay acuerdo.

Con el cambio Oviedo habrá salido ganando una cosa, el no cambiar de color de la camiseta que deberá defender. Algo es algo.

Mañana es posible que sepamos alguna noticia de Inca. Parece ser que esta mañana decidirán los técnicos blancos sobre los jugadores que fueron sometidos a prueba.

También es posible que mañana podamos anticipar algo de las andanzas del presidente del Atlético Baleares por la península. Todo es cuestión de que le podamos localizar en Madrid, o en Valladolid, o en Zaragoza, o en Bilbao, estas capitales que figuran en su ruta.

Parece ser que Kubala ha superado el cargo del Murcia siempre que puedan conseguirse una serie de jugadores, de los cuales hay dos del Barcelona, uno del Madrid y otro del Mallorca. Bueno, éste ya saben Vds. quién es.

Esperábamos que entre Valls y del popular "cremadillo Valls" y Guillermo Marcel, harían un esfuerzo y volverían a meter al Felanitx en la Tercera División. Por lo visto no ha sido posible. Mala suerte.

Dicen que por Manacor hay euforia y que piensan dar la campaña en el Campeonato de Tercera División. Si es verdad que Pedro Mus será uno de los que estarán al frente del Club no nos extraña, pues es de los que no les gusta hacer las cosas a medias.

Serán ocho —pues el Soledad creemos que hará un esfuerzo— los equipos que participarán en la Liga Balear. Habrá mayoría menorquina, ya que serán cuatro los representantes, por tres mallorquines y un ibicenco.

Y mañana en Lleida, las series eliminatorias del mundial de ciclismo, con un sólo mallorquín, Guillermo Timoner.

MOSCARDON

# Oviedo, posiblemente, irá al Murcia

## Se va perfilando el programa de amistosos

Sabíamos que el Presidente del Mallorca había estado en Barcelona, teníamos noticias de que habían estado en Palma unos representantes del Elche, pero que estos habían llegado tarde. Ello hizo que nos pusieramos en contacto con el Club y en el mismo hallamos a don Lorenzo Munar.

—¿Qué tal ese viaje a Barcelona? —Creo que habrá resultado productivo para el Club. —¿En qué sentido? —En Barcelona estuve hablando con el presidente del Real Murcia, equipo que se había interesado por Oviedo, y después de un cambio de impresiones me dijo que seguían teniendo interés en ello. —¿Hubo acuerdo?

—Sí, pero les dije que a nosotros lo que nos interesaba era obtener un buen guardameta, que el resto del equipo lo teníamos arreglado. Entonces me dijeron:



LORENZO MUNAR

### Delegación Provincial de Organizaciones

#### REPARTO DE PREMIOS DE LAS COMPETICIONES DE TIRO

Con motivo de procederse al reparto de premios correspondientes a las tiradas organizadas por esta Delegación Provincial, se invita a todos los Sres. que participaron en dichas competiciones de tiro, para que asistan al citado reparto que tendrá lugar el día 2 de Agosto próximo a las 8 de la noche en la Jefatura Provincial del Movimiento. Paseo de Sagraera.

Relación de los Sres. que obtuvieron premios: D. Mateo Ramis Grimalt, don Juan Galcano Cifre, don Alejandro Martínez, don Antonio Jaume Bauzá, don Bartolomé Mas Busquets, don Francisco Aguiló Cortés, don Lorenzo Palmer Garau, don Bartolomé Vallori Vallori, don Angel Zaldo Busto, don Manuel Castaño; don Antonio Pino Massanet don Vicente Romero García, don Lorenzo Ferrer Ramis, don Jorge Homar Ferriol, don Bartolomé Nadal Busquet, don Mateo Palmer Ferrer, don Francisco Vidal Moll, don José Luis Moragues Montlau, don Antonio Pomar, don Juan Ramírez, don Jaime Sans, don Francisco Vicens Vidal y don Bartolomé Nadal Bestard.

que les diera unos días de margen, pues ayer lo que querían dejar solucionado era el asunto de Kubala. Después de una cosa la otra.

—¿Qué portero será el que cedan al Club?

—Eso es lo que tienen que decirme. De momento querían consultarlo con Kubala.

—¿Y el Elche?

—Les comunicó que hasta el sábado al mediodía tenían de plazo para dar solución al traspaso de Oviedo, que pasada esa fecha nos desentendíamos por completo del asunto. En vista de que el sábado por la tarde no tenía noticia alguna marché a Barcelona a ponerme en contacto con el Murcia, y creo que la operación resultará bien.

—¿En qué sentido?

—De haber llegado a un acuerdo con el Elche después teníamos que ir en busca de un portero; con el traspaso al Murcia ya no tenemos necesidad de ir a buscar al portero.

—¿Cómo anda ese calendario de amistosos?

—Hemos mandado el oportuno contrato al Badalona para jugar el día 14 por la noche en el "Luis Sitjar", siempre que la Federación autorice el partido, la devolución de visita sería el 25 de agosto.

—¿Más fechas concretadas?

—Si se arregla el traspaso de Oviedo al Murcia, cosa que espero se solucione con la visita del Presidente de dicho Club a Palma, entonces el nuevo Primera División vendría a jugar a nuestro campo el día 7 de septiembre. An-

tes, el día 1, iremos a cumplir un compromiso que tenemos con el Eldense, en el campo de éste equipo.

—¿Hay más noticias? —Es que no son suficientes! —Para el aficionado nunca son suficientes, pero por hoy vale.

Agradecemos al señor Munar la atención con la esperanza de que muy pronto podamos dar el nombre de ese guardameta, pues por los mentideros deportivos de la ciudad ya ha empezado a sonar el de Campillo. Repetimos que el Presidente no dio nombre alguno, pues dijo que no se lo habían dado, el nombre de Campillo nos ha llegado a través de otro conducto. Como se puede ver no están "tan dormidos" los dirigentes del Mallorca lo que pasa es que no "suelen prenda" sin estar seguros, y hacen bien.

BRONDO

### XV Circuito ciclista «San Salvador»

El próximo lunes, día 5 de agosto, Artá la villa ciclista por excelencia, volverá a ser escenario de una gran prueba: el XIV Circuito «San Salvador».

La carrera patrocinada por el Ayuntamiento de la villa y organizada por la misma entidad en colaboración de una comisión nombrada ex-profeso, discurrirá en circuito urbano, completamente asfaltado, y sobre una distancia aproximada de medio centenar de kilómetros.

Los premios son los siguientes: 1. 1.200 pesetas y trofeo; 2. 700 ptas.; 3. 500 id.; 4. 400 id.; 5. 300 id.; 6. 200 id.; 7. 150 id.; 8. 100 id.; 9. 75 id.; 10. 50 id.

Clasificación especial para aficionados: 1. 300 pesetas y trofeo; 2. 200 ptas.; 3. 100 id.; 4. 75 id.; 5. 50 id.; 6. 25 id.

La inscripción será libre, pudiendo participar por tanto, profesionales, independientes y aficionados.

## Los mejores futbolistas del mundo, según "Calcio e Ciclismo Illustrato"

### Pelé, detrás de Sekularac; el ruso Jashin, en el sexto lugar

La revista italiana "Calcio e Ciclismo Illustrato" ha hecho un ranking mundial del fútbol similar al que se estila con el boxeo en los Estados Unidos. Similar aunque mucho más difícil o al menos mucho más complejo, ya que para determinar la calificación de cada futbolista deben tenerse en cuenta mucha mayor cantidad y diversidad de factores que para hacer lo propio con los boxeadores.

Por eso puede descontarse la discrepancia con los autores de ese ranking futbolero en los diversos países de los cracks que han sido elegidos. Casi seguro que muchos encontrarán en cada país que han sido dejados de lado hombres que el hincha local entiende son ineludibles. Pero dicha disparidad no le resta interés a la labor realizada por los colegas de la mencionada publicación.

En la extensa nómina hay 15 jugadores latinoamericanos que se hallan actuando en esta parte del mundo, más otros dos que militan en equipos europeos. De aquellos 15, dos son argentinos. Se trata de Sacchi y Marzolini. La distinción que les ha sido conferida a los nombrados es más remarkable todavía por tratarse de hombres de defensa. Desde el Viejo Mundo van a buscar en América casi siempre delanteros. Y, sin embargo, ni un solo delantero argentino actuante en equipos americanos ha sido elegido para integrar la nómina de referencia. Los dos americanos atacantes son Di Stefano y Sivori. Es interesante subrayar también la ausencia en este ranking de todos los otros argentinos que están militando en equipos italianos o españoles. Maschio, Angelillo, Loiaco, Manfredini, etc., no figuran en la nómina.

Los otros latinoamericanos que la integran son los brasileños Gilmar, Djamar Santos, Zito, Mauro, Pelé, Amarildo y Garrincha; Troche y E. Alvarez, de Uruguay; Klinger, de Colombia; Seminario, de Perú, y Del Aguilá y Carbajal, de México. En la lista de los mejores arqueros, el ruso Jashin ha sido desplazado del primer puesto. Están delante de él el checoslo-



PELE

vaco Schroiff, el mexicano Carbajal, el inglés Springett, el yugoslavo Saskic y el brasileño Gilmar.

De muchos de los jugadores elegidos por la publicación italiana, no podemos abrir juicio ni favorable ni adverso, porque no los conocemos, o no los hemos visto en la medida imprescindible para tener opinión sobre su valoración en el plano mundial. Pero de cualquier manera, sorprende que Sekularac pueda estar delante de Pelé, como ocurre en este ranking.

## Bahamontes, el mejor ciclista español de todos los tiempos, merece un homenaje...

### El deporte español está en deuda con el «Aguila de Toledo»

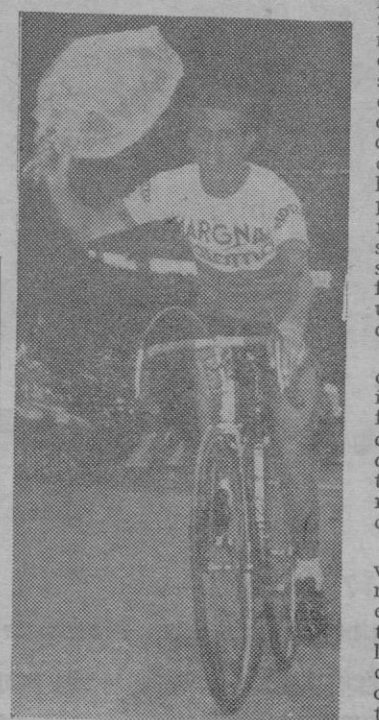
Aún están frescos y palpitantes sus laureles. Aún no se ha demudado el asombro y la admiración de los aficionados españoles al ciclismo, que, al decir de las estadísticas, es el segundo deporte en el favor popular hispano. Vencedor por quinta vez del gran premio de la montaña del Tour —record y hazaña inigualados—, segundo en la clasificación general, contra la gran clase de un campeón como Jacques Anquetil, y la conjunción de todos los hombres y equipos del Tour; vencedor en una etapa, segundo y tercero en distintas jornadas, tercero en la clasificación individual y premio a la combatividad.

Todo ello a los treinta y cinco años, que cumplió en el propio desarrollo y escenario de la prueba, precisamente el día de su gran triunfo en Grenoble, con el jersey amarillo enfundado. Todo ello, también, en medio de la incompre-

sión y falta de fe en muchos compatriotas, para corroborar, como en 1959, en que fue el único español vencedor de un Tour, que es el mejor ciclista que dio España en todas las épocas.

#### MEJOR TRATO Y CONSIDERACION

Federico ha merecido hasta hoy mejor trato y consideración que lo que le dimos todos. Se ha dicho que, si Bahamontes hubiese sido corredor galo, después de estas gestas —vencedor moral de es-



BAHAMONTES

te Tour— en Francia tendrían tema suficiente para volcar durante mucho tiempo el mayor de los incensarios periodísticos. Se le habrían preparado de antemano pruebas y competiciones para su estilo único de escalador nato, aunque hoy sea ya también un "router" completo en el llano, contra reloj, e incluso en las cintas de llegada; se hubiese hecho de él un auténtico ídolo nacional, rodeándole y nimbándole su carrera ciclista de las mejores oportunidades para que sus triunfos grandes no fuesen tan escanciados como lo han sido.

#### PESE A TODO...

Pase el cronista porque en España no se le haya visto más que como un hombre discoló, agrio e inoperante; porque no se le hayan prefabricado Vueltas a España, como se ha hecho con Anquetil en Francia, para su lucimiento y fama. Porque se le haya tomado por un moderno quijote alucinado y pretencioso; pase uno, porque nosotros, con nuestro espíritu individualista, tenemos una particularísima forma de ser, pensar que en otros aspectos son nuestras mejores virtudes. Pero que pase uno, esta ocasión, por segunda vez, por el enorme pecado de la incompreensión, el olvido o el desagrado... Cualquiera deportista que, como Federico, haya levantado en su especialidad el nombre patrio en las proporciones que él lo ha hecho, merece la más cálida admiración y simpatía de todos los aficionados, sin reparo alguno en nimiedades o flaquezas humanas, comunes en unas u otras formas en tal condición.

Nadie crea con esto que tampoco las merecen los distintos españoles que con tan brava y triunfal actuación en este Tour (grande y pequeño) se hicieron acreedores de ellas. Pero ninguno tanto como Federico Martín Bahamontes, vida y alma de esta edición del cincuentenario.

El "Aguila de Toledo" quizá no vuelva a tener la oportunidad de repetir estas sus grandes gestas en el Tour. La longevidad deportiva es muy breve sobre todo en lo que respecta a forma y condiciones suenan aún, en la inmensa caja de resonancias que es la Vuelta a Francia, su éxito, su gesta, su genio indomable de español y torledano. Por ello el homenaje nacional del deporte hispano, con la medalla de oro al mérito que premia su generoso corazón de deportista, es inminente.

RUANGO

(Exclusiva de Pyresa)

**BON JOUR**  
LIMPIEZA DE LAPIERIAS SIN DESTAFIZAR Y APLICAR FOMBRAS PROCEDIMIENTOS PROP SEK TEL 31851

## El Manacor jugará en Tercera División

### Mientras que el Soledad está pendiente de que lo decida la Junta General

### Juventud Sallista se fusiona con el Constanca

Tal como se había anunciado se celebró ayer en la Federación Balear de Fútbol la reunión a la cual se habían convocado los clubs Manacor, Soledad, Felanitx y Juventud Sallista. Para obtener detalles de la misma hablamos con el Secretario General de la Federación, don Sebastián Alzamora.

—¿Cómo ha ido la reunión? —Bien. El Felanitx no se ha presentado a la reunión, con lo cual da a entender que no le interesa participar en la Liga de Tercera División, por lo cual desciende a categoría regional.

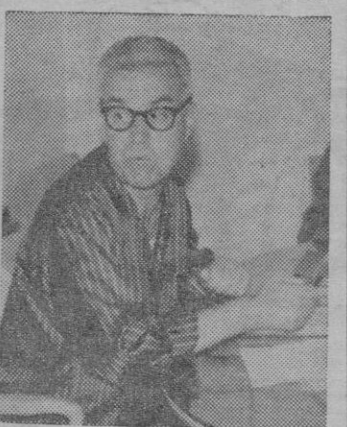
—¿Y de los otros equipos? —El Manacor ha dado su conformidad. Es mas, según noticias que he recibido a la lucha con más entusiasmo que el Manacor vuelva a ser uno de los equipos punteros. El viernes se celebrará una Asamblea general para informar de todo ello a la afición de Manacor.

—¿El Soledad? —Los directivos no han querido venir a la Junta general, y a tal efecto han pedido una prórroga hasta el día 7 de agosto en que se celebrará la Asamblea.

—¿El Juventud Sallista? —Este equipo, como se había rumurado, pasa a fusionarse con el Constanca, por lo tanto desaparece como club.

—¿En qué situación quedarán los jugadores? —Tienen un plazo de ocho días para solicitar la libertad. Cada club, en este caso el Constanca, quedará a la disciplina del nuevo club, en este caso el Constanca. Los jugadores del Sallista sepan a qué hora antes de que finalice el plazo legal que tienen para reclamar su libertad.

—¿Cómo quedará entonces la Tercera División en el Grupo Balear? —En este momento ya tenemos la conformidad de siete equipos. Lo que queda es el calendario es el mismo con siete que con ocho equipos, procederemos a confeccionarlo y luego pondremos el nombre.



SEBASTIAN ALZAMORA

bre del Soledad, o el equipo que le correspondiera enfrentarse a este sería el que descendiera.

—¿Alguna otra novedad?

—Por hoy son todas.

Y aquí pusimos punto final a nuestra información en la Federación Balear de Fútbol.— BRONDO.

### Federación Balear de Fútbol

#### EQUIPOS JUVENILES

Se convoca a todos los Presidentes de los equipos Juveniles de Mallorca, a la reunión que tendrá lugar el próximo domingo, día cuatro de agosto próximo, en el local de la Federación Balear de Fútbol, a las 10,30 de la mañana, para estudio de las competiciones correspondientes a la presente temporada.

Quedan invitados incluso los Presidentes de Clubs no pertenecientes a la Federación hasta la fecha.

**EMPRESA DE REFRESCOS**  
pagará de 2.000 a 2.500 ptas. semanales a vendedores ambulantes con experiencia y con carnet de 2.ª clase. Llamar al Teléfono 27570, tardes de 8 a 10.

TRIO  
**RECORD**  
SENSACIONAL  
PUERTA de madera superlaminada  
MARCO superlaminado indeformable  
BISAGRA graduable  
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO  
**RAF**  
Sociedad Anónima  
CAPITAN SALOM, 13.25 Teléfono 13721  
ENTREGA INMEDIATA

**DEPORTES**

**Urbanización de la Font S. A.**

Al pie de la montaña en un precioso pinar, a diez minutos de las playas.

Se vende... magníficos solares 3.000 m mínimo.

- Agua
- Electricidad
- Carreteras
- Cerca mercados
- Dibujos y construcción a petición
- Información: Teléfonos

Pollensa 121 (En español)  
 » 125 (inglés, francés)  
 » 8. (inglés, francés alemán)

Está situado en el Km. 56 de la carretera Palma - Puerto Pollensa.

**Buenos ACCESORIOS BUTANO**



**Inversor automático tipo I-6**

Este inversor conmuta automáticamente las botellas de una batería, manteniendo la presión de soldado entre 1,3 y 1,9 Kcm2.

KROMSCHROEDER

Distribuidor exclusivo para Baleares:

**I. A. C. H.**  
**MIGUEL MUT AMENGUAL**  
 Avenida Conde Sallent, 25 y 27  
 Calle San Miguel 232 y 234  
 Teléfono 22949 - PALMA

**TENIS CASA CODINA**  
 JUNTO BORNE - PALMA



**HIPICAS**

**Nuestro trote en cifras**

**Comparación con el europeo**

Durante los primeros meses de 1963, 148 trotones han desarrollado velocidades que van de 1'45" a 1'24. Los demás, hasta llegar a los 190 que han figurado en programa, o bien no se han clasificado o bien han registrado medias inferiores.

La distribución entre medias kilométricas y número de trotones que la han registrado es como sigue:

1'24"	1
1'25"	2
1'26"	5
1'27"	12
1'28"	6
1'29"	9
1'30"	12
1'31"	7
1'32"	11
1'33"	14
1'34"	9
1'35"	17
1'36"	7
1'37"	6
1'38"	5
1'39"	2
1'40"	6
1'41"	3
1'42"	6
1'43"	2
1'44"	3
1'45"	3

serie los ejemplares que desarrollen 1'16", en carrera de distancia superior a los 2.000 m. podríamos formar las siguientes categorías colocando, entre paréntesis, las medias kilométricas indispensables para formar en ellas. 1ª categoría (17", 18", 19").— 2ª categoría (20", 21" y 22").— 3ª categoría (23", 24" y 25").— 4ª categoría (26", 27" y 28").— 5ª categoría (29", 30" y 31").— 6ª categoría (32", 33" y 34").— 7ª categoría (35", 36" y 37").— 8ª categoría (38", 39" y 40").— 9ª categoría (41", 42" y 43").— 10ª categoría (44", 45" y 46").— 11ª categoría (47", 48" y 49").— 12ª categoría (50" y más).

Estas categorías se acercan a las admitidas en el trote europeo y considerándolo así, nuestros tres mejores caballos —teniendo a la vista la relación más arriba indicada— pertenecen a la tercera categoría, figurando 23 productos en la cuarta, 28 en la quinta; 34 en la sexta; 30 en la séptima; 13 en la octava y 11 en la novena.

La mayoría de nuestros trotones militan, por tanto, entre la cuarta y séptima categorías, ambas inclusive.

Creo interesantes estos datos estadísticos indispensables si se quiere estudiar la curva ascendente o descendente que experimenta realmente el trote mallorquín en su aspecto deportivo.

Al parecer pronto se podrá confeccionar una lista considerable de trotones sobre el kilómetro lanzado.

CENTAURO

No hacemos distinción entre las velocidades registradas en Palma y Manacor, confiando en que sea considerable la diferencia que exista entre este resumen y el que pensamos publicar a fin de año ya que la anomalía de los «dos segundos» estará corregida. Considerando como fuera de

En cualquier ruta... a cualquier velocidad... con cualquier tiempo... miles y miles de kilómetros de confort y seguridad,



cubiertas  
**Firestone SUPREME**  
 de dibujo trenzado

**Abastecedora Catalana, S. A.**

Central: Aragón, 27 - Palma de Mallorca

Sucursales: Mercancías, 17 - Inca  
 Carretera Palma - Artá s/n - Manacor

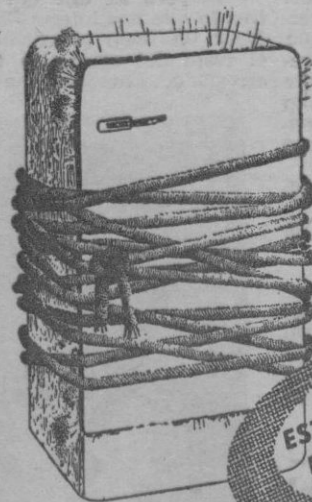
RECOMENDAMOS ESPECIALMENTE LA SUPREME "SIN CAMARA"

*Una buena digestión...*

con AGUAS de **Lanjarón**

*Lanjarón es vida!*

**KELVINATOR LE OFRECE ACIERTOS QUE CONVENCEN**



Producto de una CALIDAD MUNDIALMENTE RECONOCIDA y una experiencia de MEDIO SIGLO en REFRIGERACION

ESTE NO ES SISTEMA para conseguir el cierre perfecto de un frigorífico



**JUNTA DE CIERRE MAGNETICA**

**Junta de cierre MAGNETICA**

Un IMAN CONTINUO Y PERMANENTE con INFINITOS PUNTOS MAGNETICOS

que asegura el cierre absolutamente hermético de su frigorífico

Un sistema sin averías que permite abrir y cerrar la puerta sin brusquedades, suavemente, al no tener que vencer la resistencia de ningún mecanismo de cierre

Un acierto más de KELVINATOR que sitúa sus frigoríficos a la cabeza de la técnica internacional de refrigeración.

**Kelvinator**

AMERICAN MOTORS CORPORATION - DETROIT - USA



20.750 ptas. (Imp. Incluidas)

P. C.



DISTRIBUIDORES

**Casa José Buades**  
 PLAZA ROSARIO, 1  
 TELEFONOS 17707-17708-17709

**CASA BUADES**  
 ANTONIO BUADES FERRER, S.R.  
 AV. A ROSSELLO 82 - PL. PIO XII - AV. JAIME III

**PERFECCIÓN EN Acción!**

POTENCIA

PERFECTO EQUILIBRIO DE PESOS

ROBUSTEZ ÚNICA

ECONOMÍA comprobada

VEALOS TRABAJAR y comparo su rendimiento

**HANOMAG BARREIROS**

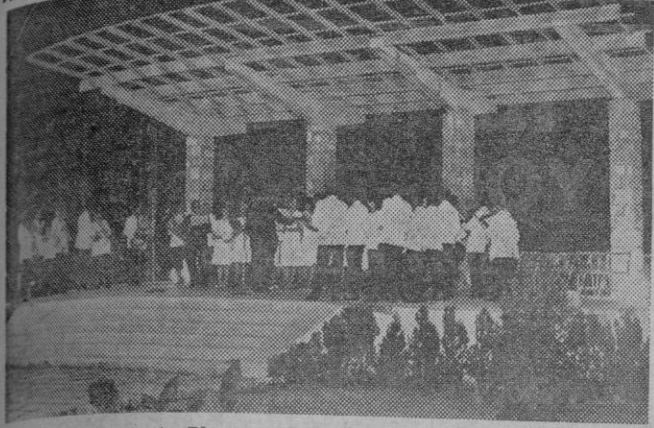
la marca del tiempo nuevo

AGENCIA: **MOSA**

AV. CONDE DE SALIENT, 73 TELEFONO 15761 PALMA DE MALLORCA

## La Plaza de José Antonio en Inca

Fue inaugurada con motivo de las fiestas patronales



Fue inaugurada la Plaza de José Antonio, como uno de los números destacados de las fiestas patronales. En el grabado vemos, en el escenario de la misma, al orfeón local "L'Harpa d'Inca" y a la Banda Municipal, que actuaron en dicho acto, durante el concierto musical. Al acto acudieron las autoridades locales, representaciones oficiales, y gran número de invitados, que elogiaron la magnificencia de la obra inaugurada. — (Reportajes Payeras.—Inca)

## FIESTAS PATRONALES

### En Buñola

Fiestas Populares patrocinadas por el Ayuntamiento y organizadas por la Parroquia en honor de Santa María de Buñola.

**Sábado, 3**  
A las 18: Pasacalles. Las típicas «xeremies», acompañadas de caballos, recorrerán las calles de la población.

A las 19:30: En la Plaza General Franco tendrá lugar la tradicional «revetla» con juegos infantiles y cucañas.

A las 12:30: En la iglesia parroquial y con asistencia de las autoridades, canto de solemnnes Completas, Salve y besamanos a la Virgen.

A las 22: En el campo de deportes «Ca'n Gual», gran función de teatro a cargo de la compañía «Artis». Presentará la comedia

cómica en un prólogo, dos partes y un epílogo, de Luis Segura, «Sa Glorieta d'es miracle». Cerrará la velada un extraordinario Fin de Fiesta organizado por la «Ronda Artística de Buñola».

**Domingo, 4**  
A las 8: Pasacalles por las típicas «xeremies».

A las 10: Carreras pedestres, disputándose las clásicas «joies».

A las 11: Misa Solemne. El coro parroquial interpretará la «Misa Pontifical» del Maestro L. Perosi, a tres voces mixtas. Ocupará la Sagrada Cátedra el Rdo. P. Agustín Martí, M. SS.CC.

A las 17: Partido de fútbol entre el C. D. Luna Parque y el At. de Buñola. Se disputará una artística copa ofrecida por Cafés Feka.

A las 19: En la Plaza General Franco, una banda de música ofrecerá un concierto.

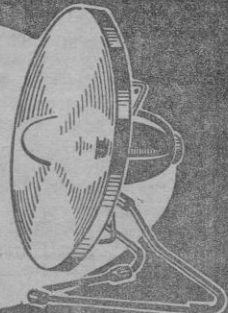
## PISOS Y APARTAMENTOS

INSTALEN CALEFACCION AUTOMATICA  
SISTEMA AIRE ACONDICIONADO  
APLICACIONES DEL FRIO, S. A.

Organización AF

Blanquerna, 149 - Teléfono 24354

LIBRESE DEL CALOR  
CON UN BUEN VENTILADOR



## LA BATALLA DEL EBRO

(Viene de la página 16)  
"DIVISION DE LA MANO NEGRA... CON LA 13 NO HAY QUIEN PUEDA"

Unidades de estas, especiales, bien dotadas, con contingentes elegidos, son siempre una extraordinaria reserva a utilizar en los momentos difíciles sin que esto quiera decir que hayan o puedan resolver todas las situaciones, pero su presencia, su alegre manera de combatir, son siempre un factor psicológico de la más esencial importancia. La 13 división un par de días después estaba a punto de ceder, tal era el número de bajas sufridas y el agotamiento de sus hombres. No obstante, logró ganar las horas precisas para que acudieran al Ebro divisiones de Levante, del Norte, del Centro y aun del Sur.

### UN REGIMIENTO DE FALANGISTAS EN BOT

Modesto, se da cuenta de que tal vez hacia Bot, descolgándose desde Pandols sea más fácil coger de revés el sector de Gandesa, y allí se emplea también a fondo, enviando a aquella zona a Lister, con el propósito —al ya definido en las instrucciones del General Rojo— de llegar al corte de comunicaciones con Cherta y Tortosa en un peligroso movimiento que pudo impedir la 84 División, mandada por el Coronel Galera, que el mismo día 26 se transportaba en camiones desde el frente de Levante y que llega en el preciso momento a Prat del Compte y se despliega hacia Bot, cuya caída parece inminente.

Todo un Regimiento de Falangistas —seguramente caso único en las Divisiones Nacionales, que tendían a mezclar las unidades de milicias con las del Ejército— constituido por Banderas de Asturias, Galicia y León, inmediatamente de su llegada a Bot entran en acción, desalojando al enemigo de las inmediaciones de este pueblo, tras de vencer la resistencia de una fuerza con elevada moral.

Estas unidades aseguran el puerto de La Roca y con él la comunicación, aunque precaria, entre Gandesa y Prat del Compte.

(Copyright PYRESA. — Prohibida su reproducción)  
MANANA: LAS TROPAS NACIONALES TAPONAN LA BRECHA

¿Es sólo la acción refrescante lo que distingue a una buena cerveza?



GUASTELLA, S. A.

## San Miguel dice que no

Además de la acción refrescante, una gran cerveza debe ser clara y poseer ese punto exacto (esa sabrosa personalidad) tan difícil de conseguir.

Además, una buena, una gran cerveza, exige que las cebadas y los lúpulos empleados sean de altísima calidad. En nuestra fábrica se maltean las mejores cebadas del mercado.

Además, una buena, una gran cerveza, debe tener esa finura que realza las comidas, que hace agradable el aperitivo, fácil la conversación... y pide beber más de una botella porque es

suave y sabrosa!

Además, una gran cerveza debe tener una madurez exacta (igual en verano que en invierno) y respetar ante todo, esa madurez.

Y además, para conseguir esa auténtica gran cerveza, hace falta trabajo, experiencia, buen personal... y consumidores entendidos que la exijan. Todo esto es lo que distingue a una buena cerveza.

**San Miguel**  
DE FAMA MUNDIAL

SM-01-65

## AVISO

## MADERAS

## P. Terradas Cortés

PROXIMA LLEGADA VAPOR MARLIN (procedente de Suecia) CON CARGAMENTO MADERA FLANDES de marcas acreditadas FISA-CL y CL al precio de 3.575.— Ptas. m3. Para Informes: dirigirse a mi Almacén calle núm. 247, números 11 y 12 (Frente carr. Valldemosa y cuarteles Artillería).

## CABALA

## NIGHT CLUB

AIRE ACONDICIONADO

Todos los días desde las 21'30 — Domingos y festivos, Tarde y Noche

BAILE EN EL MEJOR AMBIENTE, CON TEMPERATURA PRIMAVERAL

## LOS MILLONARIOS

El conjunto de la simpatía y del dinamismo  
TICKET CONSUMICION NOCHE, 50 PTS.  
HOTEL DE LA ALMUDAINA. — Avda. Jaime III, 49.

## CAFETERIA - SNACK BAR HOTEL DE LA ALMUDAINA

Avda. Jaime III, 49

Les ofrece hoy, por Ptas. 58

JUGO de pomelo, piña, tomate, naranja o limón.

PLATO COMBINADO N.º 33

Roastbeef, pollo, huevo duro, salsicha Frankfurt, ensaladilla, tomate, espárragos.

FRUTA - PAN - MANTEQUILLA

Aire acondicionado Temperatura primavera

**BOLSA DE LA PROPIEDAD**

Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria.

**BARCELO BRUSOTTO** Plaza Weyler, 4, os hará vender mejor y más rápido. Confíenle sus asuntos. (15)  
**FINCAS JULIA**, Jaime II, 44. Vende pisos zona Camp Redó, 3 dormitorios nevera eléctrica, cocina butano; 5 años facilitadas. (18)  
**FINCAS JULIA**, Jaime II, 44. Vende pisos en calle Luis Salvador, 2 y 3 dormitorios, pintados, ascensor, facilidades. (17)

**VENDO chalets y apartamentos** en Paseo Marítimo, Calamayor, Palma Nova, Camp de Mar, Arenal, Ca'n Pastilla, Ca'n San Vicente y otras situaciones. DIAZ, Colegiado. San Miguel, 124. (27)  
**VENDO solares** bien situados con facilidades de pago. DIAZ, Colegiado. San Miguel, 124. (13)  
**APARTAMENTOS** para vender en el Terreno, sala-comedor, 1 ó 2 habitaciones, todo confort, terraza individual, vista magnífica, terminado fin de 1963, desde 300.000 pts. Ofertas: **BARCELO BRUSOTTO**, Pl. Weyler, 4. (32)  
**FINCAS JAUME**, Aragón, 22. Vendo chalet en Amanecer, 400 m<sup>2</sup>. 390.000 pesetas. (13)

**★ PISOS EN VENTA**

INMEDIACIONES FASEO MARITIMO  
 Soberbia situación. Estupendas vistas. Precio razonable. Esmerada construcción. Plazo breve de terminación.  
 GONZALEZ. — Plaza Mayor, 45, 2º C. Tel. 13188.

**FINCAS**

**ANTES DE COMPRAR** o de vender un chalet, un apartamento o una tienda, visitad **BARCELO BRUSOTTO**, plaza Weyler 4. (18)  
**VENDO chalet** en Palma Nova. Magnífica situación. 2 viviendas, garage y jardín. Telf. 24827. (14)  
**COMPRARIA** casa señorial antigua, escribir: Apartado Correos 655, pago al contado. (10)  
**VENDO espléndido**, moderno chalet estrenar. 50 metros mar. Zona residencial Son Verí. Razón: Antonio Martí. Luis Salvador, 92. (18)  
**VENDO chalet a estrenar**. Tres habitaciones, baño, cocina, sala estar, jardín. Urbanización Las Maravillas. Razón: Telf. 25542.  
**VENDO chalet grande** en Palma Nova y otro en Amanecer. Informes: Blanquerna, 121. (13)  
**VENDO FINCAS** urbanas apartamentos pisos, locales; construcción propia. PERELLO. San Felipe Neri, 30. (13)  
**VENDO casa Galilea**, magnífica panorámica. Informes: Tels. 32650-32579. (10)

**VENDO pisos con facilidades** de pago. Informes: señor Benassar, calle Bartolomé Ferrá, 2, 2º, 2ª. (14)  
**GRAN OCASION**. Vendo edificio Bar-Pensión libre inquilino, 1ª línea, Puerto Alcúdia. Telf. 27923. Laborables. (15)  
**VENDO pisos desde 60.000** pesetas entrada. Resto renta, trato directo. Calle Almez, 62. «Rafals». Tardes. (16)  
**AGENCIA ALZINA**, Jaime II, 32. En Jaime III vendo espléndido primer piso, con 5 dormitorios, comedor-salón, cocina, 2 baños, aseó, terrazas. Metraje 165 m<sup>2</sup>. (22)  
**AGENCIA ALZINA**, Jaime II, 32. En Paseo Marítimo vendo apartamentos de 1, 2 ó 3 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, terraza. Completamente terminados. (22)  
**APARTAMENTO** Palma Nova, lujo, confortable, estrenar con o sin muebles, directamente vendo, Telf. fono 22598. (13)  
**VENDO** o cambio directamente piso principal, señorial, propiedad zona Jaime III, nuevo 180 m<sup>2</sup>, por otro más pequeño, en Palma. Escribir señor Riera. Bar Miami. Borne. Palma (25)

**ANUNCIOS ECONÓMICOS**

■ DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 20 pts. y 2¢ por cada palabra más.  
 ■ MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 15 pts. y 15¢ por cada palabra más.

**SE VENDE chalet grande**, recién terminado, en Bella Vista. Razón: Aragón, 15, 2º, 1ª. (14)  
**VENDO chalet nuevo**, Colonia San Jorge: recibidor, cuatro dormitorios, sala-comedor, cocina, dos aseos, cochera grande, terraza, jardín; calles asfaltadas. Informes: Perelló, Mar, 14 — Colonia; y Reina María Cristina, 113, 1º. Telf. 23.059. Palma. Admito Agencias. (36)  
**VENDO 295.000 pts.** piso libre 3 habitaciones, recibidor, comedor, cocina, cuarto de aseó, magnífica terraza. Minador Vulcano, 15, 3º. Son Forteza. (18)  
**AGENCIA ALZINA**, Jaime II, 32. Vendo en Calamayor, chalet de: salón, comedor, cocina, 3 dormitorios, 2 baños, terraza, jardín, garage, etc. A pagar en 5 años. (25)  
**VENDO magníficos** apartamentos en zona Jaime III. Agencia ALZINA, Jaime II, 32. (10)

**VENDO solares primera** línea y segunda. Playas Arenal, Ca'n Pastilla, Magaluf, Palma Nova. Blanquerna, 121. (15)  
**VENDO solar 1.500 m.** Ensanche. Razón: Avda. Alejandro Rosselló, 70 de L a 13 horas.  
**VENDO solar** Playa Santa Ponsa, 3.000 m<sup>2</sup>, espléndida situación. Informes: Sr. Benassar. Telf. 11553 y 11558. (16)  
**AGENCIA ALZINA**, Jaime II, 32. En Illetas vendo solar de 2.000 m<sup>2</sup>, espléndida vista y situación. (15)  
**SOLAR** de unos 830 m<sup>2</sup>, da tres calles, zona de gran porvenir. Vendo. ROSSELLO. Avda. A. Rosselló 103, Entlo. (19)  
**AGENCIA ALZINA**, Jaime II, 32. Vendo en zona Paseo Mallorca, varios solares. (11)  
**EN PASEO MALLORCA**: travessas Jaime III vendo magníficos solares. Agencia ALZINA, Jaime II, 32. (13)  
**CHALET** en Rafal con 1.000 m<sup>2</sup> de terreno. Agua abundante, muchos frutos. Vendo con facilidades. ROSSELLO. Avda. A. Rosselló, 103, Entlo. (21)  
**EN VIVERO solar** edificable 20 x 21 cercado a 375 metros. Un año facilidades. Jaime II, 84, 4º. Tardes. Telf. 25530. (19)  
**MAGNIFICOS terrenos** Cala Millor, junto playa. Razón: Peluquería «MADRID». (10)

**SOLARES Y TERRENOS**

**SI VB. DESEA COMPRAR** o vender solares y terrenos, consulte primero a **BARCELO BRUSOTTO** plaza Weyler, 4. (17)  
**VENDO solares edificables**. Rafal. Telf. 15711. (10)  
**EN PORTO-PI** se vende solar 490 m. Inmejorable vista. Informes: Calvo Sotelo, 562. Tel. 30866. Cala Mayor. (17)

**★ EN PLAYA ARENAL**

vendo terreno 10.000 m. frente playa. 12.000.000 pts. AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32.

**★ COMPRARIAMOS**

En zona urbanizada de Palma. Solar de 20.000 m<sup>2</sup>. OFERTAS: TELEFONOS 15352 y 27582.

**VENTAS**

**VENDO peluquería señoras** Julia, sita en calle Son Durreta, núm. 4. Informes en el mismo domicilio.  
**VENDO embarcación** 32 palmas. Informes: Teléfono 21270. (10)  
**VENDO peluquería señoras**, buena situación. Informes: Telf. 11706. (10)  
**REGALO traje caballero** de verano a 228. Sarhanas 95, americanas verano 125. Sastrería Cyma. (14)  
**OCASION**. Se vende pulidora y prensa para fabricación baldosas terrazo. C/ Ricardo Ankerman nº 1. Casa Firmatas. (17)  
**CAMBIAMOS** su vieja nevera hielos por una moderna Pinguino, Moranta. San Miguel, 15. (13)  
**COMEDORES 2.500**: Dormitorios 6.000 y mejores. Tapicería restauraciones y encargos: Telf. 13022. Calle Sureda, 65. Cpo. Baleares. (17)  
**VENDO tiendas** libres en Calamayor. ROSSELLO. Avda. A. Rosselló, 103, Entlo. (11)  
**PIANOS nuevos**, usados, venta, cambio. Compró. Plazos. PISA. Telf. 15157.  
**VENDO**. Por no poder atender Taller Mecánico. Razón: Telf. 17664. De 4 a 5 tarde. (15)  
**VENDO**. Por no poder atender. Patentes, Moldes y Prensa Hidráulica para fabricación. Razón: Teléfono 17664. De 4 a 5 tarde. (20)  
**MAGNIFICOS BOTES**. Insumergibles (Doble Casco) quilla «KATAMARAN». Exposición y venta: Ferrería Albertí. Comercial Garage Segura. Distribuidor Isanda. Mercedes, 31, 1º Telf. 14482. (22)  
**NO LO DUDE USTED**. Esta sección es la más leída del periódico.

**MOTOCICLETAS**

**VENDO Montesa Brio 80**. Telf. 24862. (10)

**AUTOMOVILES**

**VENDO Fiat 500** muy buen estado. Informes: Comercial Garage Segura. (10)  
**VENDEMOS D.K.W.** tipo furgón y D.K.W. microbús, ambas en muy buen estado. Informes: Comercial Garage Segura. (16)  
**FIAT 1.400** descapotable, impecable. Facilidades pago. Automóviles Pons. Aragón, 52. (10)  
**COMPRO al contado** coches nuevos o usados. Automóviles Pons. Aragón, 52. (11)  
**VENDO Seat 600** descapotable de particular a particular. Telf. 74. Modas Ferrerol. San Bmé. 5, 2º. Arenal. (17)  
**VENDO dos Seats 1.400**. Informes: Garage Internacional. Honderos, 83. Facilidades pago. (11)  
**URGENTE** necesito coche antiguo años del 20 al 30. Ser posible Citroën. Hotel Pinar. Calle Bosque Son Armadams. (18)  
**PARTICULAR**, vendo Seat 600. Informes: Bar El Fuente. (10)  
**VENDO Dauphine** nuevo, de particular a particular. Héroses Manacor, 148.  
**GARAGE ARCHIDUCH**, vendo Seat 1.400-C, negro, nuevo, con 500 Kmts.; Fiat 1.900 en perfecto estado. Calle Luis Salvador, 43-47. Tel. 15429. (23)  
**VENDO S.E.A.T.** 1.400-C, 14.000 Kmts.; S.E.A.T. 600 impecable; CHEVROLET M19 1955, seminuevo, Garage Español. Aragón, 59. Tfno. 11619. (20)  
**DE PARTICULAR** a particular, vendo coche DKW, buen estado, 13.000 pts, con facilidades. Tel. 11566.

**COMPRAS**

**COMPRARIA** alfarería. Mateo Obrador, 58, 1º A. Palma. (10)  
**AHORRE** dinero señora comprando en Sastrería Cyma. Faldas tergal 100% a 375 pesetas. (13)

**COMPRO** ropa usada. Puentes, muebles y trastos viejos. Alfarería. 9. Teléfono 15747 y 25194. (14)  
**NO MENOS** de 50.000 personas leen diariamente estos anuncios clasificados.

**★ COMPRARIA**

LOCAL DE 350 M. A 400.2 CON FACILIDADES ZONAS ENSANCHE. Teléfono 12796 de 11 a 13

**ARRIENDOS**

**ALQUILO** tres obligaciones del R. C. D. Mallorca. Teléfono 17323. (10)  
**MARAVILLOSA** vista Bahía Palma, alquiler chalet amueblado Portals Nous. Telf. 13576. (11)  
**TRASPASO** o alquiler Bar Restaurante, emplazamiento único, cerca Plaza Gómea. Apoderado ARBONA, Velázquez, 18. Teléfono 21737. (15)  
**SE ALQUILA** chalet Playas Arenal, 5 dormitorios, con garage. Agosto-septiembre. Informes: Telf. 24837. (14)  
**ADMINISTRACION** de fincas y subarriendos de habitaciones, apartamentos, pisos, chalets, locales de negocio, negocios todas clases. Información Comercial FELCOM. San Jaime, 19. Telf. 13123. (24)  
**OCASION** bañadores señora gran novedad, con grandes descuentos en Sastrería CYMA. (11)  
**LA EFICACIA** de un anuncio se mide por el número de personas que lo leen.

**MAGNIFICOS** Bungalows en Cala Figuera. Venta y alquiler. Telf. 21775 y 22735. (12)  
**DISPONIBLE** chalet Calaguera (Santanyí) todo confort. Telfs. 24977-14272. (12)  
**PROPIETARIOS** Agencia Fernández ofrece sus servicios toda clase alquileres. Pla. Santa Catalina Tomás, 51. (14)  
**ALQUILER** de Apartamentos. Información Comercial. San Jaime 19. Teléfono 13123. (10)  
**AGENCIA FERNANDEZ**. Informaciones, alquileres, apartamentos amueblados, desde 2.500. Pl. Sta. Catalina Tomás, 51. (13)  
**INTERESA** piso. Pagaria buen traspaso. Informes: Teléfono 13512. (10)  
**SE PRECISA** casa en alquiler amueblada alrededores La Vileta, con jardín, 3 dormitorios, etc. para 6 meses. Agencia ALZINA, Jaime II, 32. Telf. 14668. (23)  
**CEDERIA** vivienda por 25 mil pts., renta barata. Informes: esta Administración. (10)

**★ ALQUILARIA LOCAL**

de 400 a 500 mts. cuadrados para almacenamiento mercancía. No importa emplazamiento. Diríjase al Apartado Correos 332 ó al Teléfono 17708.

donde  
 com  
 y cuando quiera...

...Y TAMBIEN  
 EN  
 EL BAR!



beba

**PRI PAK**

...ahh! ¡buenooo!



Usted pedirá también PRI PAK para beber en vaso y saborearlo tranquilamente en la terraza del bar, pues PRI PAK es producto de alta calidad con sabor único y delicioso, por la feliz combinación de auténtico zumo de naranja y otros zumos naturales de fruta.



**SUEÑOS FOAM Firestone**

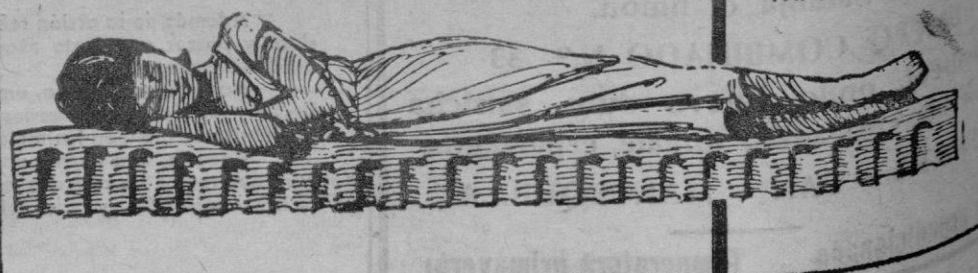
Colchones  
 Almohadas  
 Asientos  
 Cojines  
 Piezas moldeadas  
 Planchas y complementos para tapicería

Los Concesionarios FOAM FIRESTONE están a su servicio en MALLORCA

ABASTECEDORA CATALANA S.A.

Central: Aragón, 27 Palma

Sucursales: INCA MANACOR



**TRASPASOS**

**TRASPASO** industria tintorería con vivienda. Alquiler reducido. Informes: Telf. 17068. (10)

**TRASPASO** colmado con vivienda, barafísimo. Por enfermedad. Razón: Valeri, 39, bajos. (11)

**TRASPASO** pastelería panadería, Calle Iglesia, núm. 6, La Puebla. Razón mismo domicilio. (12)

**POR NO PODER** atender vendiendo panadería Cañonero Dato, núm. 15. (10)

**★ TRASPASO**

piso muy céntrico apto pensión 7 dormitorios con dos camas, terraza, salón con pequeño bar, teléfono, cuarto aseo, todo nuevo. FACILIDADES. ABSTENERSE INTERMEDIARIOS. TEL. 26035.

**PERDIDAS**

**EXTRAVIADO** aparato transistor "SANO" en Cala San Vicente. Telf. 26673. (10)

**EXTRAVIADO** perro color negro raza Setter. Atiende por Ali. Se gratificará devolución. Avisar calle Miguel Palliser, 14, Las Maravillas. Por Teléfono 170. El Arenal. (24)

**BIOSO**

**RENFE**, reserva billetes con 30 días anticipación. VÍAS CONDE. Avda. Jaime III, 41. Agentes Oficiales en Baleares. Teléfono 27040 (5 líneas.)

**CONJUNTOS**, vestidos, blusas y artículos señora de la actual temporada con grandes descuentos en Sastrería CYMA. (16)

**CONTRATISTAS**: puntales para obras. Maderas Baragar. Marqués Fuensanta, 118. (10)

**DONA GIMENA**. Hamburguesas... Merienditas frías y parrilla, abierto: tarde 2 madrugada Damús 12. (10)

**BLANQUEO** Pinture PUR Bar Casa Pepe San Martín Tel. 30034 (10)

**ORQUESTA** 7 músicos necesitaría trabajo a partir del día 4 de agosto. Informes: Camino Vecinal del Serral, 216. (18)

**HIPOTECAS**

**DISPONGO** varias partidas capital, para hipotecas. Cabrer. Sindicato, 158. Entlo. De 11 a 1. (14)

**DISPONGO** de 50.000 a 2.800.000 pesetas para colocar sobre rústicas o urbanas, tramitación rápida. Palma, Margarita Caimari, 35. 1º, 4º de 12 a 2. (24)

**DEMANDAS**

**★ 2178**  
**A administrativo-A**  
Precisa importante empresa. Sueldo según aptitudes. Razón: ELECTROFIL. Bartolomé Ferrá, 4. (24)

**TIENDA** souvenirs en Ca's Catalá, traspaso por no poder atender. Alquiler antiguo. Facilidades. Admito solar u otras propiedades. M. Ramón, A. Marqués Marqués, 12, 3º, 1º Telf. 26302. (27)

**TRASPASO** local 200 metros bien situado. Alquiler 400 ptas. Razón: Teléfono 17664. De 4 a 5 tarde. (17)

**UNICA** ocasión. Charcutería colmada dentro Mercado, grande, moderna. Deja limpias diarias, 400 ptas. Prueba. Fco. Suar, 33 núm. 2. Antes Carretera Valldemosa. (22)

(2169) **OFICIALES** y medias oficiales, se necesitan en Sastrería Modelos DAN, San Miguel, 44, 1º, buena retribución. (16)

(2162) **SE NECESITA** camarera para Hotel It. Buena presencia. Telf. 30246. (12)

(2168) **INTERESAN** choferes de 1º, 2º y 3º. Informes: Gral. Ricardo Ortega, 20. (12)

(2162) **CARPINTEROS**, se necesitan, buena retribución calle Pedro Alcántara Peña, 61, pral. 1º. (12)

(2144) **COMPANIA** Seguros necesita agentes y jefes equipos de ambos sexos para organizar y dirigir, pudiendo ganar de 4.000 a 7.000 ptas. mensuales. Dirigirse a calle San Felipe Neri, 44, señor Imbert de 11 mañana a 2 y de 4 a 6 tarde, los días 29-30-31. (12)

**★ 2177) Señorita**

se precisa en trabajos auxiliares de oficina, Casa Jose Bua-des. Plaza Rosario, 1. Telf. 17707. (18)

**LAS EMPRESAS** están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. **PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES, ES INDISPENSABLE EL VISAJE de la OFICINA de COLOCACION**

**★ (2128) IMPORTANTE FIRMA**

Precisa pintor rotulista; inútil presentarse sin referencias, preguntar SR. OLIVER de 18 a 19'30 Horas. CALLE CAPITAN CRISTOBAL REAL, 48.

**★ (2172) MUCHACHO**

14 - 17 años se precisa para trabajar en un bar. INFORMES: TELEFONO 30.158.

(1832) **CRISTINA MODAS**: Se necesitan oficiales, ayudantes y aprendizas para taller. Trabajo todo el año. Av. Jaime III, 37 entlo. (18)

(226) **VENDEDORES** con carnet de conducir de 1ª precisa importante empresa. Informes en Capitán Cristóbal Real, 42 de 18 a 19'30 horas. (18)

**GANGA**: Pantalón señora largos y faldas tejadas, por solo 115 ptas. en Sastrería CYMA. (14)

(2118) **SE PRECISAN** operarios fontaneros con buenas referencias, preferible de 1ª categoría, buenas condiciones. Casa Soriano. Héroes de Manacor, 259 y 261. (14)

(2076) **CALZADOS BOSTON**, necesita dependienta y aprendiz. (10)

(2075) **NECESITO** dos chicos para cocina, Bar Carlos, 14-16. C/ Calvo Sotelo, 167. (13)

(2011) **NECESITO** dos muchachas para casa particular. Informes: Antonia Rodríguez, calle Son Naldet, 78. (13)

(1991) **PRECISAMOS** meritorio para almacén. Rex Exposiciones. Avda. Jaime III, 80. (10)

(439) **AJUSTADORES** se necesitan. Salvador Masmi-quel, Héroes de Manacor, 61. (11)

(1806) **SE PRECISA** oficial administrativo con mucha práctica comercial. Eléctrica Ramblas. Navarra, 25. Palma. (13)

**★ 2173 - GALLETAS ARTIACH, S. A.**

Para apertura Delegación Palma de Mallorca, precisamos personal para cubrir los siguientes cargos: **UN JEFE ALMACEN** (con buenas nociones de administración). **UN ALMACENERO - ADMINISTRATIVO** (para alternar con trabajos oficina). **UN MOZO ALMACEN**. **UN CHOFER** (carnet 1º y conocimientos mecánica). Edades entre los 25 y los 40 años. Reserva absoluta para los colocados. Las recomendaciones no serán tenidas en cuenta; queremos el mejor preparado e idóneo para cada cargo. Escribir a mano con foto, indicando historial profesional y referencias a la Administración de «BALEARES», número 7026.

(1960) **EMPLEADA** oficina se necesita, Moranta, San Miguel, 15. (10)

(288) **PRODUCTORES** jóvenes para reparto, Sueldo y comisión. Presentarse: misión. Presentarse: Uetam, 60. (12)

**IMPORTANTE EMPRESA** precisa vendedores-reparadores carnet primera sueldo y comisión; magnífico porvenir. Edad máxima 28 años. Uetam, 60. (12)

(572) **FOTO CASA PLANAS** necesitamos: Dependientes Dependientas, Auxiliares y meritorios oficina, Botones, Aprendizajes y Aprendizas para Laboratorio. Tardes de 7 a 8. Antonio Maura, 34. (24)

(2138) **COMERCIO** souvenirs necesita dependienta con nociones de idiomas. Calvo Sotelo, 578. Teléfono 33866. (13)

(435) **SE PRECISA** mujer capacitada para llevar un control de ropas. Informes: Lavandería Americana. P. Ca'n Faxina 70. (17)

(760) **PELUQUERIA MARJU**, zona turismo, necesita oficiales urgente. Calvo Sotelo, 310 y 336. Terreno. (13)

(2180) **SE NECESITA** muchacho para oficina Pérez Galdós, 52-54. (10)

(2179) **SE PRECISAN** lavacoches y engrasadores. Informes: Garage París. (24)

**★ IMPORTANTE EMPRESA DE BEBIDAS CARBONICAS PRECISA:**

Personal para trabajar en Fábrica. Vendedores con carnet de 1º Para informes, dirigirse a Capitán Cristóbal Real, 42

**★ 2149 - PERITO QUIMICO**

o Ayudante de Laboratorio se precisa en importante empresa. Dirigirse personalmente: C/. Capitán Cristóbal Real, 42. Palma — Telf. 15352.

(2171) **SE NECESITA** cortadora prendas señora. Informes: Creaciones L.L. Sindicato, 52. (10)

(2184) **SE NECESITA** cocinero para trabajar en Pensión. Informes: Celler Sa Bota. Arenal. (12)

(2182) **POR ASUNTO** gran porvenir se necesitan tres representantes para Palma todo el día. Llamar a los Tels. 14586, 25047, 27428. Ultimo día el tres. (24)

**PELUQUERIA TROBAT**, calle Sindicato, núm. 39, precisa primera oficiala y aprendiz. (11)

(2186) **PELUQUERIA** señora urge aprendiz sitio turístico. Peluquería Palmá. Razón: Marqués de la Cenía, 18. Telf. 33010. (14)

(2185) **SE PRECISA** auxiliar Administrativo. Informes: Luis Masmiquel, Héroes de Manacor, 69. (11)

(2192) **SOLICITAMOS** aprendiz dependienta, presentarse con su padre o persona responsable. Artesanías Borneo, Conquistador, 36. (14)

(2183) **NECESITO** chofer carnet 1º, repartidor. Pl. Buen Consejo, 18. (10)

**★ 1163 - PRECISAMOS**

Señorita de 18 a 25 años, experta en mecanografía y nociones de contabilidad. INFORMES EN CAPITAN CRISTOBAL REAL, 42

**★ (1977) SE PRECISAN**

DIBUJANTES DE PUBLICIDAD CON EXPERIENCIA ARIES PUBLICIDAD. — Teléfono 14.417.

**OFERTAS**  
**PERITO** industrial mecánico 28 años, se ofrece para trabajar en empresa mano 12179. (10)

llorquina. Escribir: B. Puente. Avda. del Generalísimo, 666. (Residencia de Oficiales). Barcelona (14).

(23)

**MASAJISTA** diplomada corporal facial, circulación, celulitis nervios. Teléfono 12179. (10)

(54) **OFICINISTA**, 50 años, inglés, francés, mecanografía, disponiendo tardes se ofrece. Pascual Ribot, 81, 1º. (14)

**AIR FRANCE**  
**LA RED AEREA MAS EXTENSA DEL MUNDO**

Tiene el placer de comunicarle la inauguración de su nueva línea en birreactores

*Caravelle*

**PALMA-MARSELLA**

Salida: JUEVES a las 15 h. 50

Igualmente le confirma su servicio diario en *Caravelle*  
**PALMA - PARIS**  
Con salida a las 08 h. 15



Consulte a su Agencia de Viajes o

**AIR FRANCE**

**PALMA**: Plaza Santa Catalina Thomas, 35. Teléfono 22594

**Baleares**  
Hoy 16 páginas

**TISSOT**

Un reloj más bello, más preciso y... menos caro

Así es, gracias a la extraordinaria simplificación que representa el **calibre único** Tissot; una sola máquina normalizada de base, adaptable a todas las variedades de cajas y esferas. Consulte a su relojero; el **calibre único** Tissot es una genial innovación que significa para usted un reloj más bello, más preciso y... menos caro; sencillamente: el reloj que más se vende en Suiza.

Calibre único Tissot = síntesis del progreso adquirido en más de 100 años de experiencia y de tradición relojera.

**ESPECTACULOS**

**Ha gustado el cartel del domingo**

La corrida del próximo domingo, cuyo cartel anunciamos ayer, ha despertado gran interés por lo atractivo que resulta. Con toros de la prestigiosa ganadería de Sánchez Cobaleda, actuará, en cuarto lugar, el afamado caballero en plaza Alvaro Domecq Romero y en lidia ordinaria, Luis Segura. Joselito Clavel, ambos triunfadores en nuestro ruedo, y Alfonso Vázquez II, de grandes simpatías en la isla.

**Películas de estreno**

RIVOLI

**«LOS PLACERES DE LA CIUDAD»**

Estos «placeres» deberían escribirse así, entre comillas, ya que este film de Jean Girault no es más que una visión irónica de la vida moderna, de las complicaciones con que nos obsequia el progreso, las nuevas necesidades

que se han creado el «homo sapiens» que parece haber llegado a la cumbre de la civilización y sólo en los asuntos sexuales continúa estando casi al mismo nivel de esta serie de antropitecos, hombres de Nechardental y Cro-Magnon que nos son presentados en el prólogo del film, en el que parece ponerse en discusión, si también el hombre ha avanzado en otros aspectos, al enfrentar las grandes obras de tiempos más o menos lejanos con los supermodernos, superfuncionales y estilizados grandes edificios actuales.

La idea es buena y sólo en parte ha sido plasmada debidamente en imágenes. Lo mejor del film es, sin duda alguna, son los momentos en que se nos presenta al natural, con cámara espía, el hormiguero humano del París de hoy —incluso desde ángulos que pasan desapercibidos por las hormigas— y también aquellos planos o escenas en que Girault ha recreado esta verdad con escasa diferencia o, a lo más, con una visión ligeramente deformada por el humor. A pesar de algunos momentos felices, la historia del joven matrimonio, con personajes episódicos, es únicamente un pretexto para dar cierta unidad, a base de un montaje bastante hábil, a los planos —muy cortos algunos— en que la cámara recoge la prisa que domina al hombre moderno, las enormes aglomeraciones en las calles, en el metro, en los grandes almacenes, restaurantes, cafés, salas de fiesta, cines, recintos deportivos, autopistas y hasta en los ayer tranquilos bosques de los alrededores de París donde vuelve a reunirse, con mayor estrépito si cabe, toda la ciudad que huye de ella los domingos.

En la primera parte acierta Girault al impresionar en la banda sonora los ruidos que el hombre de hoy se despierta —si es que le han dejado dormir— y el de los mil y uno aparatos y aparatos que se han inventado para hacernos la vida más agradable.

Darry Cowl interpreta al típico hombre de ciudad, el empleado que puede permitirse muchos lujos y la guapa Pascale Roberts es su mujer en esta película que recoge con una visión optimista y resignada, detalles del ajeteo del mundo de hoy a través del prisma del humor.

CINEFILO

**Cocinera de 1.ª**

Busca hotel o restaurante, donde sea fija o temp. conociendo cocina internacional, mucha práctica, informes prof. inmejorables. Escribir al núm. 9764. Vergara, 11. BARCELONA (2)

**Dr. S. MIR BENNASAR**  
**INFANCIA**

Ex-Interno años Hospital «ENFANTS MALADES» y diplomado en Facultad de Medicina de París.—San Miguel, 192, pral., 1º. Telef. 1666

**Balear - Progreso**  
**HOY - Estreno**

Scotland Yard en acción para descubrir a un misterioso asesino y tráfico de estupefacientes



JOACHIM HANSEN  
SENTA BERGER  
HANS REISER

DIRECTOR WENNER KLINGLER · BASADA EN LA OBRA DE BRYAN EDGAR WALLACE

Una intriga policiaca y de «suspense» basada en una novela del célebre  
**EDGAR WALLACE**

El símbolo de la muerte lo marcaba una maleta negra... y el crimen lo realizaba un ser misterioso

EN EL MISMO PROGRAMA

**El rostro impenetrable**

con Marlon Brando y Pina Pellicer  
(AUT. MAYORES)

**LIRICO**  
presentará  
**HOY**  
en rigurosa  
**EXCLUSIVA**  
un extraordinario  
**ESTRENO**

Un film divertido y sentimental y al mismo tiempo de gran emoción



JOSE LUIS OZORES  
ANTONIO OZORES

**SALTO MORTAL**

DIANA LORYS  
ELISA MONTES  
ROBERTO CAMARDIEL

DIRECTOR  
MARIANO OZORES

PRODUCCION CINEMATOGRAFIA HISPANICA, S.A.

La historia de un circo en el que, cuando se apagaba el último foco de la pista, comenzaba la más triste realidad

Y ADEMAS

**LOS IMPLACABLES**

con Clark Gable y Jane Russell  
(AUTORIZADO MAYORES)

Una cinta cinematográfica ineludible:  
Reposición con honores de estreno



ANTHONY QUINN  
SILVANA MANGANO · ARTHUR KENNEDY · KATY JURADO · HARRY ANDREWS  
VALENTINA CORTESE · VITTORIO GASSMAN · JACK PALANCE · ERNEST BORGNINE

**BARRABÁS**

Y estreno del sensacional reportaje

**«HISTORIA DE 5 COPAS»**

(los 5 partidos que valieron al Real Madrid cinco veces el título de Campeón de Europa)

**Rialto - Oriental - Dorado - Victoria - MAÑANA**

# FIESTAS PATRONALES DE POLLENSA

**Jueves, 1.º de agosto** Inauguración del II SALON ESTIVAL DE PINTURA - Exposición de productos del agro pollensin.-Agrupación folklórica «Aires de Montanya»-Verbena: Ennio Sangiusto, Andrés Moltó y Pier Canto et ses Ricachas.

**Viernes, 2** Alborada - Moros y Cristianos -Concierto - Fuegos artificiales

**Sábado, 3** Carreras pedestres y juegos infantiles -Carreras de bicicletas en pista - Verbena: Latín Combo y Pier Canto et ses Ricachas

**Domingo, 4** Carreras de cintas -Concurso corte de leña-Aeromodelismo-Verbena: Los Zenith y Pier Canto et ses Ricachas -Traca final

**CINES**  
ACTUALIDADES - Desde las 4:00.  
UN HECHO VIOLENTO (Richard Marse y Mabel Karr). - NO DOS A y B núm. 1.073. - IMAGENES

hoteles pensiones restaurantes

RESUELVAN FACILMENTE EL PROBLEMA DEL LAVADO

mod. MT 61 con inversor 13.100.-Ptas.

Perco

DISTRIBUIDORES EGUIDAZU Y LANDECHU Plaza San Francisco, 5

C. I. S. A. Calle Aragón, 139

núm. 966 (Un viaje a Lima). (Aut. mayores).  
**AUGUSTA** - Desde las 3:00: HOMICIDIO (Gienn Corbett y Patricia Breslin). - EL HOMBRE DEL TRAJE GRIS (Gregory Peck). (Aut. mayores).  
**ASTORIA** - Desde las 3:15: ESPÍAS DE UNIFORME (Van Johnson y Kerwin Mathews). - ISLA PARA DOS (Yolanda Varela y Arturo de Córdova). Eastmancolor. (Aut. mayores).  
**AVENIDA** - Desde las 3:00: (Refrigerado) CRIMEN EN MONTECARLO (Alberto Sordi, Silvana Mangano, Vittorio Gassman, Dorian Gray); Cinemascope. - CONFIDENCIAS DE MEDIANOCHE (Doris Day y Rock Hudson); Cinemascope Technicolor. (Aut. mayores).  
**BALEAR** - Desde las 3:30: EL MISTERIO DE LA MALETA NEGRA (Joachim Hansen, Senta Berger y Hans Reiser). - EL ROSTRO IMPENETRABLE (Marlon Brando). (Aut. mayores).  
**BORN** - Desde las 3:15: LA GRAN PRUEBA (Gary Cooper y Dorothy McGuire); color por De Luxe. - EL PANTANO DE LAS ANIMAS Eastmancolor (Aut. mayores).  
**CAPITOL** - Desde las 3:30: TOMBOLA (Marisol); Technicolor. - GRAN FESTIVAL POPEYE Technicolor. (Tolerado menores).  
**DORADO** - Desde las 3:30: COMANDO DE LA MUERTE (Richard Attenborough, John Gregson y Michael Craig). - LOLA LA PICONERA (Juanita Reina) (Aut. mayores).  
**FANTASIO** - Desde las 3:00: ACCIDENTE 703 (Nuria Torray y Carlos Estrada). - HISTORIA DE UNA MONJA (Audrey Hepburn). (Aut. mayores).

## CARTELERA

**HISPANIA** - Desde las 3:30: TOMBOLA (Marisol); Technicolor. - PAPA PIERNAS LARGAS (Fred Astaire y Leslie Caron); Technicolor. (Tol. menores).  
**LIRICO** - Desde las 3:15: SALTO MORTAL (José Luis Ozores, Antonio Ozores, Diana Lorys y Elisa Montes). - LOS IMPLACABLES (Clark Gable y Jane Russell). (Aut. mayores).  
**METROPOL** - Desde las 3:00: ¿PENA DE MUERTE? (Mireille Darc, Fernando León, Jacques Dumesnil y M.ª del Sol Arce). - NO ME DIGAS ADIOS (Ingrid Bergman, Yves Montand y Anthony Perkins). (Aut. mayores).  
**ORIENTAL** - Desde las 3:00: VOTO DECISIVO (Bernard Blier y Maurice Piraud). - GARRAS DE MUERTE. (Aut. mayores).

**PRINCIPAL** - Desde las 3:00: HOMICIDIO (Gienn Corbett y Patricia Breslin). - EL HOMBRE DEL TRAJE GRIS (Gregory Peck). (Aut. mayores).  
**PROGRESO** - Desde las 6:00: EL MISTERIO DE LA MALETA NEGRA (Joachim Hansen, Senta Berger y Hans Reiser). - EL ROSTRO IMPENETRABLE (Marlon Brando). (Aut. mayores).  
**PROTECTORA** - Desde las 3:15: LOS CRIMENES DE AGATA (Johanna von Koczian). - LOS ROBINSONES DE LOS MARES DEL SUR (John Mills y Dorothy Mac Guire); Technicolor. (Tolerado menores).  
**RIALTO** - Desde las 3:30: VOTO DECISIVO (Bernard Blier y Maurice Piraud). - COLINAS ARDIENTES (Tab Hunter y Natalie Wood); Technicolor. (Autorizado mayores).  
**RIVOLI** - Desde las 3:15: (Refrigerado) LOS PLACERES DE LA CIUDAD (Darry Cowl y Pascale Roberts); Cinemascope. - HARRY BLACK Y EL TIGRE (Stewart Granger); Cinemascope. Technicolor. (Autorizado mayores).  
**SALAS DE FIESTA**  
**BARBACOA** - Todas las noches: Balle y atracciones.  
**CABALA** (Hotel de la Almudaina) Tarde y noche: Balle.  
**CASA VALLES** - Noche: Balle y atracciones.  
**CHUMBO** (Hotel Pireo). - Todas las noches: Balle.  
**CORTIJO VISTA VERDE** - Noche: Balle y atracciones.  
**CLUB SALEM** - Todas las noches: Balle y atracciones.  
**EL CHICO** (Hotel Bahis Palace) Noche: Balle.  
**EL MOLINO** - Noche: Balle y atracciones.  
**FLAMINGO** - Todas las noches: Balle.

**GOMILA** - Noche: Balle y atracciones.  
**IBIZA** - Todas las noches: Balle y atracciones.  
**JACK EL NEGRO** - Todas las noches: Balle y atracciones.  
**MONTECRISTO** - Noche: Balle y atracciones.  
**OLE** - Noche: Balle y atracciones.  
**ROSALES** - Noche: Balle y atracciones.  
**SAINT TROPEZ** - Tarde y noche: Balle.  
**SESAMO** - Noche: Balle y atracciones.  
**TITOS** - Noche: Balle y atracciones.  
**TROCADERO** - Tarde y noche: Balle y atracciones.  
**TRIANA** - Tarde y noche: Balle y atracciones.

### CAPITOL - HISPANIA

HOY la irresistible MARISOL en la película cumbre de la popular estrella

## TOMBOLA

Completa el programa:

En Capitol:	En Hispania:
Gran festival POPEYE en Technicolor (TOLERADO)	PAPA PIERNAS LARGAS con FRED ASTAIRE (TOLERADO MEJORES)

ADEL YOGHOURT

TEL. 27178

UNA RAZÓN PARA VIVIR

CINEMASCOPE COLOR DE LUXE

JIMMIE RODGERS · LUANA PATTEN · CHILL WILLS

DIRECTOR: ANDREW D. McLAGLEN

**Emocionante**  
como el mejor Oeste

**Verídica**  
como un reportaje bélico

**Romántica**  
como una historia de amor

**Espectacular**  
como una epopeya bíblica

★

EN AMBOS LADOS

JIMMIE RODGERS · LUANA PATTEN · CHILL WILLS

UNA RAZÓN PARA VIVIR

25 CENTURY FOX

CINEMASCOPE COLOR DE LUXE

DIRECTOR ANDREW D. McLAGLEN

Tenían una razón para vivir

Principal y Augusta - Jueves - Especialmente dedicada a la juventud

HOY, último día del suspense más impresionante: **Homicidio**

# HEROINAS ESCENICAS

Por Eusebio García Luengo

Se habla a menudo de teatro. Estoy por decir que es un tema más comunitario, quizá también porque se trata de una manifestación de eso más fácil y directo. Ha evolucionado mucho el teatro, si no esencialmente, en algunos de sus aspectos. Por ejemplo, apenas había directores de escena por los años de mi juventud en que me aficioné. Tal función era asumida por los primeros actores que también solían ser los empresarios de compañía encabezada con frecuencia por una pareja: actriz y actor. No sé si las primeras actrices, cabeceras de cartel, originaban un teatro cuyo protagonista casi siempre era femenino, o si la abundancia de obras en que los personajes femeninos resultaban fundamentales daba lugar a que las actrices descolantes tomaran la dirección del espectáculo dramático, del cual se constituían en centro de interés, teniendo ellas la máxima responsabilidad interpretativa.

Existían, por supuesto, como existen actualmente, grandes actores que atraían al espectador y capaces por sí solos de suscitar su atención, pero me parece que era mayor el número de mujeres capitánas de la aventura escénica. ¿Me engaño si creo que la producción teatral de los años entre el 20 y el 30 presentaba más heroínas que héroes, siquiera en ambos sexos hubiesen decaído de su antigua altura trágica? Sin embargo, persiste en mi recuerdo lo que podría llamarse, acaso exageradamente, un teatro feminista, en el sentido de que los personajes dramáticamente vigorosos encarnaban en mujeres dulces y abnegadas, sostenedoras del honor familiar o violentas antagonistas de hombres viciosos y tarados víctimas éstas de pasiones mezquinas.

Con frecuencia se veía en escena a una mujer que reprochaba a su marido multitud de cosas, que le libraba de asechanzas externas a la paz hogareña, que se defendía gallardamente frente a galanes pífidos, que lloraba su desgracia si había sido engañada —lo que ocurría demasiado a menudo— que clamaba su ira por las fechorías varoniles... Desde luego, muchas heroínas clásicas servían de antecedente y tradición, sino que éstas de ahora no se manifestaban tan feroces y, si se mostraban también reivindicadoras y justicieras, el modo de serlo resultaba mucho más virtuoso, ya que ellas precisamente venían a encarnar los valores morales olvidados y puestos en entredicho por los hombres. Todo ello aparte de que el número de la comedia moderna es más suave y de que los genios de la tragedia no surgen todos los días.

De modo que los autores escribían comedias de mujeres para ser interpretadas, naturalmente, por mujeres y para un público femenino en su mayoría. Pues la asistencia de la mujer presta al espectáculo teatral un carácter muy peculiar y obliga quizá a los autores, más o menos conscientemente, a tenerla muy en cuenta. Si en otras esferas de la vida o de la sociedad se ejercía, según algunos, la autoridad varonil, en los salones teatrales asistíamos a la exaltación de la mujer. Y si Benavente o los Quintero nos mostraban protagonistas enamoradas o maternales, arrebatadas por dignísimas pasiones o sacrificadas a renuncias igualmente nobles, en los salones teatrales y en la escena mandaban doña María, doña Lola, doña Margarita, doña Carmen, doña Josefina, doña Irene... O predominaba la gracia de nuestras grandes cómicas, como Loreto Prado, que era la misma encarnación del sainete de raíz popular.

Semejante imperio se comparte ahora con los directores de escena. En este rodeo han intervenido varias circunstancias; un tipo de empresario más enérgico y de visión menos familiar y más de acuerdo con un negocio moderno; la labor de los teatros oficiales y las demostraciones llevadas a cabo por los grupos universitarios y por los teatros de cámara, al frente de los cuales siempre figuraba un director. En estos últimos años, merced a aquellos y a otros factores, el teatro se modificó. La autoridad que lo rige, con lo que se ganó amplitud de criterio, además de capacidad o libertad de gestión aunque no sea sino porque los actores tienden, como consecuencia legítima e inevitable de su personalidad, a referir toda obra dramática a sus propias facultades y a medir el mérito con arreglo a sus posibilidades de lucimiento.

Téngase en cuenta asimismo el conocimiento literario achacable al director, con horas obligadas de lectura y relación; que constituyen un estorbo si vienen a aumentar el apogeo que sufren las primeras actrices por su absorbente trabajo. Lo cual no significa que la mayoría de ellas no posean preparación para dirigir una compañía,

# Cajal asistió asombrado a la licuación de la sangre de San Pantaleón

Yo he visto el milagro. Yo he visto hoy —27 de Julio de 1963— la sangre de San Pantaleón.

Yo he estado presente, en esta mañana, en el Real Monasterio de la Encarnación y he asistido a la asombrada veneración del pueblo madrileño: centenares de fieles pasando y repasando por el altar mayor y besando el relicario donde se guarda la sangre del Santo, patrono de los médicos y farmacéuticos.

El santo y mártir, San Pantaleón, tiene una historia llena

## Yo he visto el milagro

La reliquia, con la sangre de San Pantaleón, que se licua todos los años en julio, fue donada por el Papa Pablo V a S. M. el Rey Felipe III

305 y ordenado por el tirano Maximiano." Su sangre fue recogida por

sus compañeros de religión. Ocultando en sus túnicas primitivas esponjas o lienzo em-

papaban éstas en la sangre del mártir. Más tarde eran exprimidas y la sangre así recogida guardada en fuertes ampollas de vidrio. Esto mismo hicieron con la sangre de San Pantaleón. He aquí como llegó a España esta reliquia. Lo cuenta el Padre Alvarez Soler:

—La reliquia perteneció durante bastante tiempo a la Santa Sede, Pablo V la entregó, como obsequio, al conde de Miranda, virrey de Nápoles, que a su vez hizo obsequio de ella a su rey: el piadoso monarca Felipe III.

—Ya está, Padre Alvarez, la reliquia en Madrid —interrumpimos— ¿qué circunstancias fueron aquellas que la hicieron localizar en el Real Monasterio de la Encarnación?

—El ingreso en el mismo —como novicia— de una hija del mencionado virrey. Felipe III creyó que en ningún otro sitio había de estar mejor la reliquia de San Pantaleón y ninguna otra persona —la hija del virrey— habría de cuidarla y venerarla mejor.

—¿Por qué es tan venerada por el pueblo madrileño?

—Pues... ¡Son tantas las razones del pueblo madrileño para su veneración! Muchas de ellas pueden ser los milagros que se atribuyen al Santo. Se afirma haber habido curaciones prodigiosas, especialmente de cánceros y leucémicos; pero... la razón principal, para mí, es la fe. Los madrileños son fieles a la veneración de esta reliquia y de su milagro desde 1628, fecha en que Felipe III hizo la entrega.

—¿Y este milagro, Padre, ha

sido aceptado por todos... ¿incluso por los hombres impregnados de escepticismo científico?

—Debemos partir de la base que, el milagro, por ser esto, un acto de poder divino, está lejos de toda explicación científica. Sin embargo, hasta mi llegada al conocimiento de la visita interesada de algunos de ellos, de mucho renombre, Cajal, por ejemplo, estuvo en el Real Monasterio y asistió a la portentosa transformación. Verbalmente comunicó a los asistentes con él su asombro. Como él entonces, todo aquel que quiera comprobar el prodigio puede hacerlo. No hay barrera de ninguna clase. Naturalmente, habrá quien quiera llevar su análisis científico al último extremo, pero... para eso habría que romper la ampolla y no está consentido: es un tesoro arqueológico que hay que conservar y, además, histórico. Si Cajal, fenómeno en la medicina aplicada a la histología, no tuvo dudas, no estimó necesarias otras pruebas o experimentos.

Nosotros, periodistas, estuvimos presentes ayer en el Real Monasterio de la Encarnación, vísperas de San Pantaleón. Las monjas agustinas recolectas, antes de entregar la reliquia a los capellanes, se reúnen en oración. La sangre en la tarde del 26 es aun sólida; ya en manos de los Padres Alvarez Soler y García de Cueto, comienza el prodigio: va perdiendo solidez el contenido de la reliquia y tornándose en líquido. El día 27, en la mañana y la tarde, los fieles contemplan el milagro y besan el exterior de la breve urna. Al anochecer el milagro torna a producirse, mas a la inversa: el líquido se hace espeso poco a poco hasta convertirse en sangre coagulada.

Esto acontece todos los años entre el 26 y 27 de julio.

Yo, periodista, he estado presente en las dos fases. Yo, informador, he visto el milagro.

ROBERTO DONARGI (De servicios Especiales de la Agencia EFE para "BALEARES")



MADRID. — LA RELIQUIA CON LA SANGRE LICUADA DE SAN PANTALEON UNA VEZ MAS EN ESTE 27. DE JULIO DE 1963, EN EL REAL MONASTERIO DE LA ENCARNACION. (Foto CIFRA)

de episodios relevantes, una historia que nos comunica, muy brevemente, don Pedro Alvarez Soler, canónigo de la Magistral de Alcalá de Henares y capellán del Real Monasterio de la Encarnación:

"Su vida empezó en Nicomedia de Bitinia —Asia Menor—. Nació de padre pagano y madre cristiana, San Pantaleón se muestra muy fervoroso del Señor desde sus primeros años. Muerta su madre, dedicose con todo entusiasmo al estudio de las ciencias. Su padre —de nombre Esutorgio—, muy rico en medios materiales y otro tanto en intenciones impías, entregó al joven a manos de maestros paganos con el fin de que le instruyeran científicamente y el propósito de que borrarán de su corazón los más leves vestigios que en él pudiera haber cristianismo de su madre. Ya adulto ejerce la medicina. Posteriormente, recobrada la fe de nuevo, simultaneó las dos ocupaciones: curador de males físicos y salvador de almas, lo que le valió ser perseguido, preso, martirizado y muerto, hecho ocurrido el 27 de julio del año

como lo han demostrado con frecuencia. Poseen también el cúmulo de cualidades exigidas, tan difíciles de ser anunciadas y que se resuelven en el sentido o instinto que va desde la comprensión del espíritu de una obra hasta el efecto de una cortina, de la llama de una vela, de un susurro, o de un grito, pasando por el ritmo y estilo totales de una representación.

Después viene el problema de la vocación que da aliento e impulso a cualquier labor. La diversidad de aptitudes precisas engaña a personas cultas sobre su posible acierto en la gestión escénica, pues hay que añadir sutiles apreciaciones sobre la psicología de los públicos, sobre la adecuación de los espectáculos dramáticos en locales o fechas determinadas, sobre la capacidad de los intérpretes, etc. Por supuesto, un director teatral no es solo un asesor literario, misión ya de por sí ardua y catastrófica para cualquier empresario si se carece del sentido de la realidad y, sobre todo, de instinto para reconocer qué es lo teatral. La mayoría de los escritores aficionados al teatro arruinarían rápidamente a una compañía. Hay quienes considerándose con suficientes conocimientos de literatura dramática creen también fácil llevar a cabo una campaña teatral. Se engañan (Copyright Pyresa. Prohibida su reproducción).

## Los cien días largos de la batalla del Ebro (III)

# Franco acepta el desafío

Ochenta mil hombres cruzaron el Ebro en cuarenta y ocho horas.—Comienza la reacción nacional.—Con el 13 no hay quien pueda

Por V. DOMINGUEZ ISLA

### LOS TRES SECTORES DEL PASO DEL EBRO

El dispositivo dado al Ejército Republicano se caracterizaba por un centro muy potente, que debía atacar entre Fayón y Cherta, abarcando todo el gran recodo del Ebro. El ala derecha, a cargo del 5º cuerpo de Lister, se lanzó contra las líneas Nacionales entre Mequinenza y Fayón, logrando una infiltración inicial de profundidad máxima de 5 kilómetros, alcanzando las alturas denominadas "Los Autos" y la bifurcación de la carretera que desde Maella conduce a Mequinenza y Fayón respectivamente. Ambos pueblos resistieron.

El ala izquierda, que integraba el XII cuerpo de ejército, con solo la XVI División, hizo el intento fallido de Amposta, lo que parece demostrar que la ofensiva no tenía el principal objetivo por este lado, aunque de haber salido bien el paso, pudo haberse explotado, abandonando el sector central.

Es lo cierto que lo mejor y más numeroso de las fuerzas de José Modesto, Comandante supremo del Ejército del Ebro, se lanzaron abiertamente contra el sector de Gandesa.

"La ambición del intento —se escribe en el libro "Operaciones Militares de la Guerra de España"— se deduce del simple examen de las líneas de comunicación atacadas. Las fuerzas que cruzaron el río entre Mequinenza y Fayón tenían su objetivo en las unidades del Caspe, que era el centro de comunicaciones entre las unidades del ejército del norte de ambos lados del Ebro. En el centro del ataque la ofensiva seguía el eje de penetración de la carretera de Mora de Ebro a Gandesa y Alcañiz."

### LA SITUACION A LAS 48 HORAS

Fayón y Cherta, los dos puntos extremos del arco del Ebro, resistieron como posiciones nacionales, pero cayeron en poder de las fuerzas adversarias aquel día Félix, Ascó, Mora del Ebro y Miravet y el avance siguió las carreteras que de Ascó y Mora convergen en la Venta de Camposines y rodeando también por el sur, sobre la carretera de Pinell, el macizo de Caballs, las fuerzas de Tabuena —estudiante de medicina ascendió a Teniente Coronel de Milicias— se presentaron ante Gandesa el día 26, donde las débiles reservas de la 13 consiguieron detener la fulminante embestida del 15 cuerpo, apoyada en este caso por el V y las divisiones que se hallaban en línea.

A las 48 horas de iniciada la ofensiva, la maniobra de avance se reducía a un frente —dividido en dos sectores— de 50 a 60 kilómetros, con una profundidad máxima de 25, en Gandesa.

### "CON LA 13 NO HAY QUIEN PUEDA"

Los boletines de los cuerpos de ejército atacantes son eufóricos este día. En el de Lister se felicita a todos los mandos, consabidos y fuerzas, pero lo cierto es que ya este victorioso ejército no dejó un paso más hacia adelante.

Solo había conquistado el terreno que abandonó la 50 división. Delante de Gandesa y de Villalba de los Arcos, la XIII división, paró la galopada.

"El mismo día 26, hacia el mediodía —dice el libro de la 13— el enemigo inicia el ataque a las improvisadas líneas establecidas delante de Gandesa, sus hombres se lanzan al asalto como fieras, algunos con bombas de mano únicamente, repitiendo los ataques una y otra vez. La defensa es fabulosa, apoyada por la artillería del cuerpo de ejército.

(Continúa en la página 11)

EN la noche del 25 de julio, a las 0,15, todas las fuerzas designadas por el E.M. de Barcelona, cruzaron el río en barcas, excepto por Amposta, en que las 105 División del Coronel López Bravo, consiguió rechazarlas. Durante el primer día fueron tendidos los puentes previstos y se calcula que en las primeras 48 horas cruzaron el Ebro unos 80 mil hombres, lo que da idea de la singular importancia de la operación y de su peligrosidad. La cosa iba en serio. De ahí la euforia del parte radiado aquella noche desde Barcelona.

Vicente Rojo había dispuesto que una vez alcanzada la línea Fatarella-Venta de Camposines-Caballs-Pinell, las fuerzas debían avanzar hacia Villalba de los Arcos-Bateo-Gandesa-Bot-Horta, completándose la ocupación de la Sierra de Pandols.

### LA 50 DIVISION SE REPLIEGA

Las noticias del frente Nacional aparecen muy concretamente resumidas en la "HISTORIA MILITAR DE LA GUERRA". He aquí ese resumen:

"Son los cuerpos XV y V los que atacan. A las 2,25 de la madrugada el Comandante Del Amo, Jefe del E.M. de la 50 división, comunica al General Yagüe que según informa el Teniente Coronel Peñarredonda, el enemigo se ha infiltrado por el sector de Miravet y que una compañía del Batallón de Arzpilel oye fuego a retaguardia. Peñarredonda ha acercado dos compañías de Zamora para reforzar la línea, pero han sido atacadas violentamente y se ha perdido todo enlace con ellas. Pide angustiosamente que se le envíe la unidad de reserva existente en Gandesa. Esta unidad es el V tabo de Regulares de Melilla, que sale inmediatamente para las líneas avanzadas. A las 2,45 otra grave noticia telefónica. Es ahora el Teniente Coronel Valcarcel, Jefe de la E.M. de la 105 el que habla: Informa que el enemigo está intentando pasar el río a 2 kilómetros de Amposta. A las 2,50 el Cuartel General de la 50 comunica que los rojos han pasado el Ebro por Illetas, que se ha producido en la línea un boquete y que por el momento no ha podido ser cerrado.

El Cuerpo de Ejército Marroquí, pide al Ejército del Norte, que manda Dávila que desde el amanecer la aviación bombardeara la zona del río.

Ya a las 4 menos diez de la mañana el Jefe de E.M. de la 50 informa con cierta municiosidad. Realmente todo el frente de la División se ha desplomado y son muchos los efectivos enemigos que han pasado el río por el sector de Miravet. Así transcurre toda la mañana. Desde las vanguardias se informa que continúan pasando barcazas y que la operación, ahora se percibe claramente, es de gran envergadura. A las 7,30 el Coronel Campos Guereta es autorizado para ordenar un repliegue general de sus desorganizadas fuerzas. Únicamente las unidades de la 13 consiguen detener momentáneamente al enemigo en Corbera y organizar la defensa de Gandesa y Villalba de los Arcos.

Aquel día 25 Ciano —típico representante de la segunda generación fascista, cínico, voluble, con vocación feudal, falto de escrúpulos, inteligente y complejo— escribe: "En España los rojos acaban de cruzar el Ebro en dos puntos. No creo que dispongan de una fuerza ofensiva superior a la de otras tentativas análogas. Sin embargo, es desagradable que los Nacionales se hayan dejado sorprender y tengan que detener su ofensiva sobre la ciudad de Valencia."

### FRANCO ACEPTA EL DESAFIO

El Cuartel General del Generalísimo, determina que el Cuerpo de Ejército Marroquí de Yagüe, se esfuerce por mantener la línea de Puig-Alliaga-Corbera-Villalba de los Arcos, —pero esta línea, salvo en el último punto, está ya desbordada y en situación de caer bajo el alud procedente del Ebro—. Empieza la reacción Nacional.

Una brigada de la 82 se dirige en camiones hacia la zona de Fayón-Mequinenza. Se confirma el fracaso de Amposta, donde ya actúan reservas de la 13 junto a la 105. En la zona de Gandesa ya no es posible contener al enemigo alejado y se opera el repliegue hacia los alrededores.

El General Franco ha aceptado el desafío. "Envía —dice el Comandante de E.M. Zanón— tropas de todas partes, material en abundancia y toda la aviación disponible".